BON DIA Aruba
Gosa Carnaval
Dialuna 19 di Januari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 35.40

Dos morto di trafico den fin di siman

E cifra di morto pa 2009 a bira cuater





ORANJESTAD – Durante fin di siman dos accidente tragico a cobra bida di dos persona. Ta trata di Laureano Damian Donato naci na Aruba di 61 aña y e hoben Billy Eugene Dorothal, naci na Aruba dia 20 di januari 1987, kiermen mañan e lo a cumpli 22 aña, si tabata na bida. Sr. Donato a perde su bida durante un accidente cu a tuma lugar diasabra mainta riba e t-weg dilanti WEB. Y e hoben Eugene Dorothal a fayece ora su auto a dal riba muraya di un cura di cas na San Nicolas. Nos mensahe di condolencia na famia di e fayecidonan.

Contaminacion di peanut butter ta alarmante

No ta confirma si Aruba tambe ta afecta

ORANJESTAD - Tin mas di 400 hende malo na Merca relaciona cu productonan di entre otro Kelloggs (keebler), specificamente peanut butter cu lo ta contamina cu salmonella. No ta conoci exactamente cua producto ta esnan cu a wordo yama bek.

Na Aruba no ta conoci ainda ki efecto e problema aki lo tin. Den curso di awe esaki lo keda vigila y informa debidamente pa sa kico tin cu haci na Aruba y si enberdad e productonan di Kelloggs na Aruba tambe ta afecta.

LOCAL

Departamento di Salud

Situacion di dengue na Aruba ta status quo

Pagina 5







Laureno Donato a fayece den accidente dilanti WEB





BALASHI – Segun informacion di Cuerpo di Polis, diasabra mainta pa 10'or, polisnan ta bay riba e caminda bayendo pa WEB, pa un accidente, den cual tin envolvi un pickup y un truck.

E accidente lamentable aki a sosode riba e t-weg dilanti Web, caminda e chofer cu tabata biniendo for di Drive In a yega subi caminda sin duna e truck di Frasa cu tabata bayendo den direccion pabou preferencia.

Ora cu polis a yega nan ta mira cu e chofer di e pickup tabata gravemente herida y su dos brasanan tabata mal kibra. Den e pickup tabatin tres pesona di cual uno tabata un hende muhe; y un hobencito

Segun informacion e chofer di e pickup dobbel cabina blou A-24083, no a duna preferencia na e truck Hyundai H.D.-72 DT. 742.

E impacto tabata hopi duro. E victima a keda pega den e auto. Pa 11.45 di merdia, Dr. Winterdaal a constata morto di e victima Laureano Damian Donata naci na Aruba di 61 aña y tabata biba na Madiki Kavel 53. Condolencia na su famia cu perdida di nan ser stima.













Tanten cu no tin un metodo di control adecua

Gobierno Mericano no por implementa uso exclusivo di regla ESTA pa biaheronan drenta Merca

Pa awor lo tin cu sigui uza tanto ESTA como Visa Waiver Card

ORANJESTAD – E intencion di Gobierno Mericano pa bin cu e asina yama Electronic System for Travel Authorization, ESTA, ta pa asina tin un miho control riba ken ta sali y drenta for di e pais mas poderoso di Merca. E ta un splicacion di e hefe di Division Politico Asunto Economico y Consular, drs Eleisah Williams na Bon Dia Aruba. Segun Williams, sinembargo manera ta conoci, no a restringi biaheronan na solamente e uso di ESTA ainda manera cu inicialmente a pensa.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta un siman pasa, tabata e intencion di Gobierno Mericano pa entrante 12 di januari di e aña aki, cuminsa implementa e ley nobo aki. Esaki enberdad a cuminsa segun Williams a splica Bon Dia Aruba, pero e no ta limita na e uso di e procedura aki, sino tambe por sigui uza e asina yama Visa Waiver Program te proximo aviso.

A mustra cu un di e motibonan principal pa cual no por a enforsa e regla aki estrictamente ta pasobra ainda ESTA no tin un mecanismo cla pa eherce un control debido riba e.o. biaheronan cu bandona Merca, pa wak si enberdad nan a bandona Merca of un pais cu ta teritorio Mericano.

Si tuma por ehempel e carchi berde di e Visa Waiver Program, ora cu usa esaki, na regreso for di Merca, tin un pida chikito cu ta keda atras den e passport cu tin cu wordo entrega na autoridad di imigracion ora cu bo bandona Merca. Esaki ta un control cu ta indica cu enberdad bo a fisicamente bandona Merca.

Cu e implementacion di ESTA, esaki no ta mucho cla ya cu bo ta registra pa biaha pa Merca electronicamente, pues ta conoci cu bo ta drenta Merca, pero no tin un forma ainda pa confirma cu bo a bandona Merca. Como tal tanten cu e 'loophole' aki no ta sera, no ta bay reemplasa un regla cu e otro. Y como tal mester keda usa e Visa Waiver Program hunto cu ESTA.

Segun Williams, e ta kere cu lo dura por lo menos un, pa dos luna ainda prome cu ESTA bira e unico forma pa haya autorisacion pa drenta Merca via avion of boto. Esey tambe ta e motibo cu por lo menos un aerolinea Mericano a opta pa publicamente avisa su clientela cu nan no mester usa ESTA ainda sino por usa Visa Waiver keto bay. Na su debido tempo, lo avisa ki ora mester cuminsa usa ESTA como medida pa drenta Merca.
Mientras cu American Airlines ta practicamente un di e poco aerolineanan cu a participa esaki publicamente, ta tur aerolinea Mericano of aerolinea cu ta drenta Merca, por haci mesun cos cu American Airlines a haci.
Loke tambe Williams a subraya ta e hecho cu si pa un of otro motibo bo no a haya autorisacion via ESTA pa biaha pa Merca, bo tin cu busca un otro caminda diplomatico, manera un embahada na Venezuela of e consulado na Corsow pa purba haya bo documentonan necesario.

Di otro banda, esnan cu a logra registra positivamente pa ESTA, ta haya luz berde pa subi avion, pero esaki no necesariamente kier men cu nan ta logra drenta Merca. Esaki pasobra por tin hopi factor cu a pone cu toch Gobierno Mericano ta sinti cu no ta apropia pa bo drenta nan pais. Den dianan cu ta bin, lo tin mas informacion valioso riba e asunto di ESTA y con esaki ta afectando biaheronan pa Merca y visa Versa.

Hoben di 20 aña ta fayece ora auto a pega riba cura





SAN NICOLAS — Segun informacion di Cuerpo policial, diasabra pa 4.15 di mainta, polis ta haya yamada cu un auto a dal riba muraya di un cura di cas.

Polis ta bay y ta topa cu cuatro persona di cual tres tabata grave. Ambulance y materialenwagen a wordo manda cu urgencia na e sitio.
Door di e impacto tambe un tubo di WEB a wordo kibra y a ponenan na altura.
E homber Billy Eugene Dorothal, naci na Aruba dia 20 di januari 1987, no tabata mustra señal di bida. Dr. Koeks a bin na e sitio y a constata morto pa 5.15 di madruga. Velocidad halto a hunga un rol den e accidente aki.
E ta bira di tres morto di trafico pa e aña aki. Na bida e tabata biba na Noord Cura Cabai 132-A. Paz na su Resto y condolencia na su famia.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Editorial



"Compas", un aporte y guia pa Eleccion 2009

Pueblo di Aruba na luna di september di 2009 lo bay urna electoral, pa haci uso di su derecho democratico, pa eligi su representantenan den Parlamento, y tambe e partido of partidonan, cu lo tin cu forma e proximo gobierno di e pais.
Un proceso sumamente importante, y caminda pueblo tin e obligación di carga responsabilidad den maneho di e pais, haciendo uso di nan derecho sagrado di voto.
Eleccion 2009, ta ser mira como un di esnan mas importante, apesar cu tur eleccion ta mesun importante, pero e aña aki tin retonan grandi pa supera, cambionan grandi cu tin cu wordo introduci y ta keda na pueblo pa eligi e mandatarionan cu nan ta kere tin capacidad, serenidad y vision pa atende y soluciona e retonan grandi aki.
Tur proceso electoral ta diferente, ya cu necesidadnan di e pais y di su pueblo, tambe ta bira diferente, colma di retonan nobo, influencia pa gran parti, pa e desaroyonan mundial.

Esaki tambe ta e caso pa eleccion 2009, cu lo tuma lugar tentativamente diabierna 25 di september, caminda Aruba ta dilanti di un situacion mundial, tanto pa loke ta e crisis economico y financiero, pero tambe di energia y otro conflictonan cu ta influencia henter e desaroyo mundial.
Ta retonan cu ta rekeri gobernantenan cu vision, determinacion y mas cu tur otro cos, capacidad y seriedad pa dirigi nos pais den e rumbo di prosperidad pa tur habitantenan.
Internamente tambe tin cantidad di asuntonan pa atende, hopi di nan serio y delicado, varios cu ta rekeri atencion de inmediato y algun cu mester di solucion pa alivia e presion riba henter e pueblo di Aruba.

E prome edicion di "Compas", prepara y redacta pa Bon Dia Aruba, lo ta riba mercado dialuna venidero dia 26 di Januari 2009, y inicialmente lo ta un edicion mensual pero cu según e interes y importancia di informacion ta rekeri, e lo bira un edicion semanal.
"Compas" lo ta un obra periodistico caminda lo atende cu tur aspecto politico, tanto personal como partidista, y lo duna tur informacion cu nos votadornan tin mester pa haya mas y mas informacion riba nan escogencia pa nan representantenan den Parlamento como den Gobierno.
Tambe Compas lo analisa y atende cu tur organización politico cu lo participa na e proceso electoral 2009, y tambe analisa y duna informacion riba tur esnan cu asumi un responsabilidad, pa pone nan mes disponibel pa bira respresentante di pueblo den e eleccion di september 2009.
Tambe "Compas" lo sirbi como guia pa e proceso electoral, cu informacion pa nos votadornan, con henter e proceso ta hinca den otro y con henter e proceso ta cana, dunando tur informacion riba tur loke tin di haber cu e proceso electoral aki.
Den un forma obhetivo y basa riba informacionnan veridico y verdadero, lo duna informcion riba organizacionnan politico y esnan cu lo wordo asigna pa ta riba lista di e organizacionnan aki pa e proceso electoral di september 2009.

Aruba ta para dilanti retonan grandi, caminda esnan cu lo tin cu carga e responsabilidad aki, mester ta consciente di e responsabilidad grandi aki, cu ta rekeri sacrificionan grandi, pa atende cu interesnan nacional, den e forma mas sincero y corecto posibel.
Cu retonan grandi y nobo, e pais ta rekeri tambe un cambio den e mentalidad politico, cambio den e tradición politico di nos organizacionnan politico, ya cu desaroyonan mundial ta conoce cambionan diariamente, y simplemente no por keda pega den un tradición politico anticua, cu a perde su efecto for di masha tempo caba.
Democracia den nos mundo politico tin cu haya un identidad nobo, uno cu ta mas dirigi riba realmente henter e pueblo di Aruba tin mester, y menos dirigi riba e interes di partidonan politico.

Sin embargo pa logra e cambio aki, e ta rekeri un mentalidad totalmente diferente, cu solamente esnan nobo, hoben of bieuw, tin cu cambia si realmente nos kier conoce un cambio.
Union den nos pueblo ta di vital importancia y aki nos tin cu enfoca riba palabranan di Minister Presidente Nelson Oduber kende den su discurso nacional a bisa lo siguiente:
"Aña 2009 lo ta alentador pa nos tur si nos tur asumi, cada un, nos propio responsabilidad cu nos mes, nos familia y nos pais. Nos cada un mester duna nos contribucion pa e prosperidad y e felicidad desea pa nos tur. Nos mester stop di culpa otro pa nos propio fracasonan of falta di cumplimento cu nos obligacionnan."
Un tremendo mensahe, tanto pa pueblo di Aruba pero den un aña electoral, dirigi na tur politico, pa nan realiza e berdadero nificacion di loke nan ta aspira di bira, esta representantenan di nos pueblo den gobernacion of Parlamento.

Bon Dia Aruba su edicion special di eleccion "Compas" lo contribui pa crea un pedagogia electoral pa asina yuda nos pueblo pa vota mas consciente, dunando nan informacion balioso liber di cualkier material propagandistico partidista, pa asina nan por forma nan propio decision riba e candidato di nan preferencia. Kiermen e nucleo of focus principal di nos edicion di eleccion lo ta e pueblo votado y no e politiconan.

Nos desafio primario como medio di comunicacion responsabel ta di informa di un forma obhetivo y pluralista (atencion na tur partido of movimento politico), cumpliendo cabalmente cu e obhetivo fundamental di duna informacion y forma consenshi pa bira un bon ciudadano consciente.

Un siman despues cu a registra e 'posibel' prome caso di morto di dengue

Departamento di Salud ta mustra cu e situacion di dengue na Aruba ta status quo

Awe lo tin un reunion pa determina e ultimo informacionnan riba dengue

ORANJESTAD – Practicamente un siman despues cu Aruba a registra loke por ta su prome caso di morto di dengue, Departamento di Salud ta mustra cu e situacion di dengue na Aruba ta 'status quo'. Mientrastanto awe mainta lo tin un reunion grandi entre tur protagonista envolvi di e departamento pa asina asesora e situacion actual. Unabes esaki ta conclui, no ta descarta cu lo tin un conferencia di prensa pa splica e ultimo informacionnan.

Mester bisa cu refiriendo na e articulo di diasabra den e matutino aki, ta keda e situacion di cuanto caso en realidad a keda registra na Hospital cu ta liga posiblemente na dengue, ya cu fuentenan fidedigno a splica Bon Dia Aruba, cu e informacion di hospital siman pasa di cu tin 'apenas' 2 persona interna den hospital cu posible simptoma di dengue, ta leu di ta berdad.

Un otro discusion den comunidad tabata e posibilidad cu Aruba ta wordo confronta cu un di dos epidemia di dengue actualmente. Algo cu siman pasa a wordo desmenti pa dr Greg Lacle, presidente di staf medico di hospital. Contrario na e situacion na 2006, Aruba no tin un epidemia di e malesa di dengue. Un confirmacion di parti di e hefe medico di tur specialista na Hospital, Dr Gregory Lacle. E la haya ta bon pa splica e situacion di nan banda relaciona cu e ultimo informacionnan cu ta riba caya di dengue.

Entre otro a mustra mesora cu actualmente na Aruba no tin epidemia di dengue. Por considera cu un isla manera Aruba tin un epidemia, si pa cada 100 persona, tin uno diagnostico positivamente cu dengue. Actualmente esaki no ta e caso. Cu mas of menos 100.000 persona na Aruba, mester tin por lo menos mas di 1000 persona cu ta diagnostica positivamente cu dengue.

E caso tabata diferente entre october di 2005 y maart 2006, unda cu tabatin entre 1642 pashent cu tabatin dengue. Na Aruba aworaki esaki no ta di e amplio ey, sino apenas tin entre 300 pa 500 persona cu ta diagnostica cu tin dengue. Pero e cifra por ta diferente segun ultimo informacion di docternan di cas, segun dr Lacle.

Pero Bon Dia Aruba a compronde tambe cu tin otro forma con pa midi e status di un posibel brota di epidemia na Aruba. Ta den curso di awe, lo por haya un otro splicacion di con por determina si en realidad por papia di un posibel epidemia di dengue na Aruba y ki ora e situacion ta bira di tal indole cu e ta bira un situacion nacional problematico.

Debi na e crisis internacional

APFA a perde 180 miyon florin riba mercado di bolsa

Mester ta preocupa si no bin cambio di fondo di pension di APFA, segun Minister Swaen



Sala di Parlamento durante tratamento di ley di presupuesto di ministerio di Finansas y Economia, diabierna ultimo.

ORANJESTAD – Durante presentacion di Banco Central y APFA na Parlamento, ora e contacto parlamentario a tuma luga, a bin sali afor cu debi na e crisis internacional e fondo di empleadonan publico, conoci como APFA, a perde un suma di 180 miyon florin riba mercado di bolsa.

Esaki ta nifica sigur un impacto fuerte pa e fondonan cu e organisacion aki mester cubri. Minister di Finanza y Economia, sr. Nilo Swaen a bisa cu aworaki nan ta den combersacion cu APFA y nan ta bezig cu tur e actuarissen nan, pa nan haya e analisisnan. Ta berdad cu tin dos problema cu nan a perde di gana 180 miyon riba mercado internacional debi na e crisis financiero internacional y di otro banda bo tin un sistema di pension di empleado publico cu riba termino largo lo no por carga su mes.

Esnan cu ta empleado publico no por carga su mes riba termino largo y pesey a yega momento pa haci cambionan den dje, pa privatisa fondo di pensioen y a cuminsa cu un areglo di pension nobo pa esnan cu a drenta na mei 2005 y bo tin esnan cu tin un pension caba di gobierno.

Aworaki e analisis mester bay mustra cu banda di e 180 miyon, ya caba bo tabata tin un sistema cu no por carga su mes riba termino largo y cu si mester bin adaptacionnan den e direccion einan. E mandatario a bisa cu e ta kere cu control mester bini di un banda y cu e intencion pa e bay cay bou control di Banco Central, pero Banco Central ta exigi 100 pa 105 porshento di cobertura.

Dus e fondonan mester por ta garantisa pa 105 porshento. Prome cu e crisis a tuma luga, tabata tin un cobertura di e fondonan di 95 porshento na fondo di pension y awor aki el a baha na mas o menos 83 porshento. Si bo tabata bou di control y supervision di Banco Central nan lo a exigi pa bo bin cu un plan di ahuste pa yega e 100 porshento, anto esey ta cu si bo ta bou di Banco Central of no, e ta rekeri pa yega un 100 porshento pa por garantisa e fondo riba termino largo.

E empleadonan publico mester ta preocupa si no bin cambio. Esnan cu ta sali awor aki di biaha no tin problema, pero esnan cu ta bay sali añanan dilanti mester ta preocupa cu si tin fondonan pa paga nan y esey ta e discusion cu tin aworaki realmente. Sr. Swaen a bisa cu nan ta wardando e analisisnan actuarial pa hunto cu Fondo di Pension mira kico ta e diferente scenarionan y tuma un decision mesora tambe.

Segun informacion di Cuerpo Policial

Homber diabetico den mal estado no ta haya atencion debido

BALASHI— Diabierna atardi 3.10, polisnan di Santa Cruz ta bay na un cas na Balashi, na unda tabatin un persona fastioso. Na yegada polis ta topa cu e muhe C.F. naci na Colombia di 68 aña, kende ta sali for di e cas na grito y yoramento.

E ta bisa polis cu e homber F.F. naci na Aruba di 61 aña, kende ta su yiu di criansa, ta un pashent diabetico y ta wordo neglisha pa su amiga. Un persona desconoci a tope benta canto di caminda y a trece na su cas. E ta bisa cu F.F. tabata den mal estado.

Polis a drenta den e cas y ta mira cu F.F. ta den mal condicion y tabatin rasca na su brasanan. El a bisa polis cu su sucu a baha y el a perde ekilibrio y a cay y ta sinti'e malo. Polis a dune awa cu suco pa stabilisa e sucu y a yama ambulance.

E homber a bisa polisnan cu e ta haya dos penshun tur luna, pero su amiga ta kita tur placa y no ta dune ni cuminda.

E ta bisa polis cu si no ta pa su suegra, e lo a muri masha dia caba. E ta bisa cu e no ta usa remedi, como cu e no ta haya placa pa cumpra e remedi.

E ta declara na polis cu tin biaha cu e ta keda varios dia sin come. Ambulance a trate y a bisa cu e ta den mal estado y hopi descuida.

Polis a bay na cas di e suegra, pero e no a mustra comprension. E amiga mes no tabata na cas. E suegra a bisa polis cu e storia no ta cuadra. Polis a pone Departamento di Social, na altura di e situacion aki.

Despues di 8 luna sera den KIA pa asesinato di su famia

Eugene Lampe a bisa Hues cu awor e ta realisa cu mihor el a scucha su mayornan





Diabierna a presenta den sala di Corte un Eugene Lampe completamente diferente di loke a yega di mire, e tabatin cabey largo y color blond (potret banda robes), awor su cabey ta chikito corta y color preto (potret banda drechi).

ORANJESTAD – Despues di practicamente ocho luna encarcela, awor Eugene Lampe ta realisa cu mihor el a scucha su mayornan y bay bou curatela embes di a asesina nan y su ruman homber na un forma hororoso. Durante tratamento di e caso diabierna ultimo, por a nota cu na diferente ocasion y na diferente manera Hues tabata haci Eugene Lampe preguntanan, pa mira con Eugene ta pensa.

Un di e momentonan tabata ora cu Hues tabata repasa e momentonan cu Eugene tabata mata su famia dia 4 di April 2008 na cas di su mayornan na Macuarima. Hues cada bez tabata puntra Eugene si e tabata keda pensa cu su famia ta contra dje.

Tambe el a puntra Eugene si e no tabatin compasion na momento cu e tabata matando su mama. Eugene a bisa Hues cu e tabata convenci cu nan, o sea su mama, su tata y su ruman homber, tabata contra dje. E no tabata kier a bay bou curatela y door di su malesa mental e tabata mira su famia cu mal bista.

Segun Eugene su mente tabata hopi bruha. E tabata tende stemnan ta papia cune y tabata considera cu su mayornan y su ruman a traha un complot contra dje. E tabata pensa cu su tata lo sake for di cas y lo paga Dominicanonan pa mat'e ora e ta cana den mondi.

PAPIA CU SU OTRO RUMAN HOMBER

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu Eugene Lampe, ta ricibiendo bishita di su otro ruman homber. El a bisa Hues cu regularmente e ta papia cu su otro ruman homber cu ta bishit'e na KIA y cu su ruman homber kier sa kico exactamente a pasa dia 4 di April 2008.

Eugene Lampe a bisa Hues cu e ta haya hopi importante cu e ta papia cu su ruman homber y cu actualmente su ruman homber a establece bek na Aruba.

FORMA DI AREPENTI

Hues na dado momento a puntra Eugene si e mira bek kico a sosode y mira e fotonan di loke el a haci, kico e ta pensa. Eugene a bisa Hues cu ora e mira esakinan e ta haya gana di saca.

Eugene a bisa Hues cu awor e ta realisa cu miho el a scucha di su mayornan. E pregunta ta, si por considera esaki un forma di arepentimento of simplemente cu awor cu Eugene ta hayando tratamento, e ta realisa cu su malesa mental a pone haci cosnan cu realmente e no mester a haci.

Durante tratamento di e caso por a nota e trankilidad cu Eugene tabata conta con el a mata su tata, su ruman y su mama y ta bisa tambe cu esaki tabata door di su malesa mental.

Ta parce cu Eugene ta conciente di loke el a haci y awor ta purba di culpa e di dos personalidad cu e tin ora e haya e atake di schizophrenia paranoid.

Otro luna, dia 20 di Februari 2008, ta bira interesante ora cu e psychiater cu ta tratando Eugene, wordo scucha den Corte.



Dos preso entre otro Eugene Lampe a reclama mal atencion

Hues a instrui Fiscal pa hala atencion di medico na KIA pa haci su trabou mas serio

ORANJESTAD – Dos preso a reclama den Corte cu nan no ta hayando nan medicamento manera mester ta y cu esaki ta perhudica nan salud. Hues a tuma debido cuenta di e critica aki y a instrui Fiscal pa percura pa hala atencion di e medico den KIA pa e presonan haya nan medicamento na ora.

E prome preso cu a cuestiona e atencion medico, tabata e sospechoso G., kende actualmente ta encarcela na KIA como sospechoso di abuso di un mucha homber menor di edad. El a bisa Hues cu e ta sufri di curazon y ta te despues di 3 luna el a bin haya su medicamento. El a reclama cu e dokter na KIA no ta examina drechi.

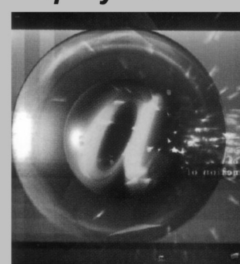
E otro preso ta Eugene Lampe, kende a asesina su famia. El a bisa Hues cu e anochi prome esta diahuebs, e no por a drumi drechi ya cu otro presonan tabatin television sendi y cu e no a haya su medicamento. Pa colmo e dia di e caso tampoco e no a haya su medicamento.

Hues a tuma e criticanan di e presonan hopi na serio y a expresa cu mester haci algo cu e problema di atencion medico den KIA. El a pidi Fiscal pa hala atencion di dokter den KIA pa e haci su trabou mas serio.

Diabierna, abogado di Eugene Lampe, mr. Chris Lejuez, a yama KIA y cuestiona e asunto aki. Ta asina cu na dado momento durante tratamento di e caso, Eugene Lampe a bisa Hues cu e ta sinti su mes hopi cansa y no ta desea di sigui cu e caso. El a bisa Hues cu e no por concentra bon mas y e ta teme cu si sigui cu e caso, esaki lo por causa cu e por haya un atake di schizophrenia paranoid.

Hues a combersa un rato cu Eugene Lampe splicando cu e kier repasa e raport di Pieter Baan Centrum y cu e no mester contesta preguntanan si e no ta desea esaki. Eugene Lampe a bisa e momento ey cu ta bon pa sigui y asina a repasa e raport di e expertonan di Pieter Baan Centrum y despues pospone tratamento di e caso pa dia 20 di Februari 2008.





Aruba Timeshare Association ta produci su 'White Paper'

Mester crea consientisacion riba e competitividad nobo necesario pa Aruba por sobrevivi den un mundo turbulento

Un 'Think Tank' a identifica e direccion cu mester tuma



Profesor dr.Kevin Murphy di University of Central Florida

ORANJESTAD—Creando un Vision pa Futuro di Aruba, kico por haci pa mehora e posibilidad di exito pa organizacionnan turistico di Aruba.? Esaki tabata e base di un estudio grandi cu Aruba Time Share Association ATSA a laga haci recientemente bou encargo di Profesor dr.Kevin Murphy di University of Central Florida.

Murphy, kende ademas di ta doño di su propio timeshare na Aruba, ta un 'guest-lecturer,' na Facultad den Maneho di Hospitalidad y Turismo na Universidad di Aruba y a dirigi un asina yama 'Think Tank,' cu e obhetivo pa logra pa genera consientisacion riba e forsanan y debilidadnan di nos pais como destinacion turistico. Di e forma aki por tuma accion proactivo basa riba e vision aki. Profesionalnan den hospitalidad y turismo ta stimula pa pensa riba un cantidad di punto cu tabata señala di tin influencia pa e futuro di Aruba como destinacion, pa asina nan por compronde miho un ambiente di negoshi cu ta birando dia pa dia mas turbulento. Ta a base di genera consientisacion riba forsanan cu lo afecta e negoshi den futuro, lo por haci decisionnan comercial awe cu e perspectivo di kico lo por pasa mayan.

Segun Andy Osbourne di ATSA, Aruba ta confronta un serie di reto, identifica pa e propio miembronan, y esakinan ta inclui medio ambiente ecologico, desaroyo sostenibel, crecemento y competividad, y siguridad. Tambe a expresa preocupacion grandi pa e falta di cooperacion riba nivel publico/priva a percura cu e industria ta cla pa atende e retonan aki. "Tin retonan grandi cu ta afecta e producto turistico di Aruba y esaki mas cu claro ta afecta e industria di timeshare."

Pero tin algun punto positivo. Y un di nan ta e compromiso di miembronan di ATSA cu e producto Aruba, refleha den renobacion y mehoracion di facilidadnan. For di Marriott te na Ocean Suites di Renaissance, incluyendo La Quinta, Paradise Beach Villas, Amsterdam Manor, Playa Linda, Divi Resorts y te hasta Caribbean Palm Village a cuminza caba cu e proceso pa inverti den mehoracion y proyecto di renobacion grandi. "Mientras cu tin un cantidad di cos pasando na mundo, e segmento di timeshare ta keda mustra su compromiso pa contribui na producto Aruba," Osbourne a señala, enfatisando e contribucion cu e industria di timeshare a haci semper na economia di Aruba.

Mester bisa cu mientrastanto ATSA ta den proceso pa amplia su afiliacion cu organizacionnan cu ta representa interes di timeshare den Caribe, incluso di e hala Caribense di RCI, cu ta Caribbean Association Resort Developers. ATSA tabata parti di iniciativa aki, y tin un puesto den directiva di CARD.

THINK TANK

No ta prome biaha cu ATSA a produci un documento riba vision. Tabata na 2006 cu a reuni un grupo similar, esta un 'Think Tank,' cu a mustra ya caba e retonan grandi cu e industria turistico di Aruba tabata confronta den un ambiente cu tabata cambia rapidamente; unda economia global lo por a ofrece mas oportunidad, mas segmento di mercado nobo y genera mas reto, competidor alabes, cu riba su mes ta implica pa haya mas fondo pa por sobrevi. Como tal lo mester a sera alianzanan nobo; mester a diferencia e producto turistico, pa ofrece mas na e biahero mas diverso; importancia pa inverti den tecnologianan nobo, sigur pa mehora servicio; y proteccion di medio ambiente unda lidernan lo mester a duna mas atencion pa e impacto actual y potencial di forsanan ecologico riba e ciudadano y turista.

E forsanan grandi cu ta dirigi cambio ta keda e ambientenan economico, tecnologico, politico, ecologico y socio cultural.

META

E obhetivo di e di dos 'Think Tank,' organiza bou auspicio di ATSA tabata pa identifica y describi e metodonan competitivo y competencianan crucial cu mester impacta e industria turistico di Aruba den e proximo 5 pa 10 aña. E base ta e resultadonan di 2006. Estudionan anterior a mustra cu organizacionnan cu por adapta nan competencianan principal y metodonan competitivo na impactonan cu a genera pa forsanan aheno y di e ambiente ta miho prepara y como tal ta produci miho tambe.

E sesion unda a produci e asina yama 'White Paper,' a tuma luga na november di 2007, bou guia di Dr. Murphy, unda participantenan di tanto e industria di hospitalidad/ turismo como di pafo

Continua A/12

Continuacion di A/11

(companianan di transporte, atraccionnan, organizacionnan historico/cultural, gobierno etc) a traha pa stimula pensamentonan creativo.
Nan mester a enfoca riba tres pregunta investigativo, esta cua ta e metodonan actual competitivo di e industria turistico di Aruba; cua ta e metodonan competitivo di futuro cu mester keda desaroya; y cua ta e competencianan of recursonan principal di e industria cu ta sostene e metodonan competitivo (metodo competitivo ta un totalidad di producto y servicio cu ta poni hunto di tal forma cu e ta atrae clientenan of turistanan).



For di Marriott te na Ocean Suites di Renaissance, incluyendo La Quinta, Paradise Beach Villas, Amsterdam Manor, Playa Linda ((foto), Divi Resorts y te hasta Caribbean Palm Village a cuminza caba cu e proceso pa inverti den mehoracion y proyecto di renobacion grandi.

METODONAN COMPETITIVO ACTUAL Y PA FUTURO

E metodonan competitivo actual di Aruba ta e marca of producto Aruba mes (solo, beach y lama, hendenan amicable, infrastructura etc), mercadeo electronico, mercadeo di destinacion, orientacion global, clima atractivo y amicable pa inversionista, maneho di experencia di e bishitante, y diversificacion cultural.
E metodonan competitivo pa futuro ta encera cu lo mester haci e inversionnan corecto. Participantenan den e session di 'Think Tank,' a identifica cuater area cu mester di desaroyo, y esakinan ta un medio ambiente unda ta tene consideracion cu ecologia; desaroyo sostenibel; siguridad; y crecemento y competitividad sustenibel.
E resultadonan di e Think Tank ta mustra cu e industria di servicio di Aruba ta ofrece un cantidad y variedad grandi di producto y servicio cu ta crea diferente metodo competitivo unico.
E industira turistico ta confrontando retonan grandi den un ambiente cu ta cambiando rapido. Mantencion di un bentaha competitivo lo rekeri cu Aruba ta desaroya metodonan competitivo nobo como un inversion pa futuro.
Economia global lo ofrece mas oportunidad y menasa, segmento di mercadonan nobo y competidornan nobo, como tal mester busca pa recursonan nobo pa entrada pa asina sigura sobrevivencia, sin kita e posibilidad pa por prospera den un ambiente yen di reto.
E resultadonan di e foro a demostra cu tin un conexion directo entre forsanan ambienta1 y e impacto cu e forsanan aki tin riba e negoshinan turistico na Aruba.

MAS INVESTIGACION

Participantenan na e 'Think Tank,' organiza pa ATSA ta kere cu pa Aruba por kede sostenibel, mester ehecuta estudionan profundo riba e factornan cu ta relata na destinacion, mercadeo, impactonan social, economico y ambiental. Mester desaroya un forma di midi consistente relativo na impacto di destinacion, pa asina por monitor e cantidad di bishitanan turistico a base annual, e crecemento den bishita turistico, capacidad segun tipo di acomodacion, demografia di e bishitantenan, y percepcion local di turismo, entre otro.

Un di e aspectonan mas critico y controversial ta e impacto economico. Den caso di Aruba, e ta rekeri diferente estudio detaya pa realmente mustra con e situacion ta actualmente, esta kico e impacto economico di turismo ta realmente riba comunidad, ademas di impactonan cu ta proyecta pa futuro. Asina mester haya un bista mas cla riba empleo, indice bruto di producto, e ganashi cu inversionnan ta genera, y mas.
Ta determina cu crecemento di turismo a genera un cantidad di investigacion riba impacto social. Y seguramente lo sigui haci esaki tambe den futuro, unda lo enfoca riba tipo di turista cu ta bin Aruba, e relacion di nan bishita riba e residentenan y e culturanan di Aruba, nan influencia riba e estilo di bida di e isla, sistemanan di moral y balor.
Y mes importante cu tur, mester tin un variedad di investigacion riba impacto ambiental pa determina con Aruba a maneha su recursonan, conserva su herencia, y kico tabata e disrupcionnan ecologico, impacto di polucion, presion infrastructural y erosion di e tera y flora.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e aspectonan cu segun e 'White Paper,' produci pa e Think Tank, ta crucial pa haya mas atencion, den un proximo edicion. Ta trata aki specificamente riba areanan cu ta determina e competividad futuro di nos pais, unda desaroyo sostenibel y un medio ambiente unda ecologia ta haya su balor ta crucial pa sobrevivencia di nos pais como destinacion turistico.

Muchanan a cende dam di Plantenrust





ORANJESTAD – Ayera tardi na dam di Plantenrust, dos mucha a cende yerbanan na candela. E hendenan den besindario a tene nan te ora polis a bin, y polis a hibanan na nan mayornan pa pone nan na altura kico nan yiu ta haci.

E SAPATO CU TA HALA ROSEA





COMING SOON

colección grandi pa mucha

falta tiki dia

solamente obtenibel na

Renaissance Mall

tel: 588 6736
e-mail: geox@setarnet.aw

GEOX RESPIRA
www.geox.com

BON DIA Aruba

Armand Simon (piano) y Nicaulis Alliey (flauta) a duna

Concierto hopi varia den Cas di Cultura



Armand Simon and Nicaulis Alliey



Felicitacion di Circulo Pro Arte

ORANJESTAD-Diadomingo mainta Armand Simon, pianista di Aruba y Nicaulis Alliey, flautista di Maracaibo, a duna un concierto auspicia pa Circulo Pro Arte den e sala grandi di Cas di Cultura.

Armand y Nicaulis a yega di haci presentacion hunto na diferente ocasion. Nos ta corda specialmente con nan a deleita amantenan di bon musica cu e tremendo concierto na Access Gallery na aña 2007. Considerando cu e dos musiconan aki ta hopi conoci na Aruba tabata desapuntante con poco interes tabatin di parti di publico Arubiano.

E programa varia tabatin composicionnan di nuebe diferente compositor, cuminsando cu e Italiano Bagaglia y pa ultimo nos propio Rufo Wever. Entre obranan di e dos nan aki tabatin inspiracionnan di Beethoven (Aleman), Mozart y Schubert (Austriaco), Taffanel y Guiot (Frances), Dvorak (Checo) y Piazzola (Argentino).

Armand y Nicaulis atrobe a mustra nan maestria como musica, dominando nan instrumentnan manera e profesionalnan cu nan ta. Nicaulis no ta un flautista cu estilo exhuberante manera su paisano Huascar Baradas, pero el a gana hopi aplauso fuerte cu su rendicion solido di Sonatino op. 100 di Dvorak, Rhapsodie di Raymond Guiot (Docente di Nicaulis na Sorbonne!) y Tango Etude no. 3 di e famoso compositor Astor Piazzola. Manera semper, Armand a mustra esnan presente cu e ta un maestro di teclanan di piano, especialmente cu su solo di Impromptu op. 142 no. 2 di Frans Schubert.

E programa a termina cu dos waltz di Rufo Wever, Mi Aruba Stima y Arubanita. Pa e parti aki, Edwin Kock a join e duo cu su guitara pa duna un bon rendicion di e musica crioyo. Riba nan mes, e dos waltznan aki di Rufo ta masha bunita, pero siguiendo e obranan excitante cu tabatin riba e programa, nan a cay un poco plat. Asina mes, pa gradici e publico pa nan entusiasmo, e trio a toca un waltz mas di Rufo Wever, e conocido waltz Aruba.

Danki, Circulo Pro Arte, pa un otro concierto di clase.

Jean Luc Cristian ta mira luz di dia

Feliz mayornan Jean Pierre y Millicent Faro ta wordo bendiciona cu un baby boy!

Famia di ATV ta expande nan 'team tecnico'



ORANJESTAD – Como forma di otro bendicion, famia Faro y Alvarez a keda bendiciona recientemente cu un otro prins. Hunto cu esaki e famia di ATV ta haya un miembro mas di famia extra. Tabata dia 15 di januari ultimo cu Jean Luc Cristian Faro a mira luz di dia, den oranan di marduga ora cu el a nace pa un cuarto pasa di tres di marduga.

Mester bisa acerca cu e tabata un situacion hopi peculiar si tuma na cuenta cu e tata di e baby tabata na caminda pa Aruba for di Merca, y cu el a yega practicamente pa e parto. Esaki pasobra e tata a yega Aruba den careda di 1'or di marduga, y casi dos ora despues su prome yiu ta nace.

"Ta manera cu e la warda pa mi yega" Jean Pierre Faro, hefe di departamento tecnico di e canal di television ATV a bisa Bon Dia Aruba.

Fuera di esaki, tin un otro anecdota particular unda cu e tata di Jean Pierre ta bin conoce su di 15 nieto riba un dia 15 di januari. Algo hopi interesante y 'great' segun Jean Pierre ta sigui conta. Jean Luc ta pisa 2820 gram na momento di nacemento y ta 50 cm di largura.



Bon Dia Aruba ta desea tanto e tata Jean Pierre como e mama Millicent (Milly) Faro tur cos bon, y felicita nan cu e bendicion cu nan baby boy. "E ta un sentimento increibel cu mi no por splica" Jean Pierre a bisa finalmente na Bon Dia Aruba.

Homber deteni cu droga dilanti bar

ORANJESTAD—Diabierna pa 9.30, di anochi, polisnan di Playa a bay dilanti Dakota Bar , na unda lo tin cuatro mucha homber bisti cu short, cu arma di candela. Na yegada polis ta mira cu e negoshi tabata sera. Tabatin cuatro mucha homber para, di cual tres tabatin short bisti. Polis a ponenan drumi abou pa controla nan. Polis no a haya arma, pero riba e homber R.Q naci na Aruba di 36 aña, polis a topa cu un saco den cual tabatin mariwana.

Ora cu polis a sigui listra, nan a haya un bleki di menta den cual tabatin 7 paki cu cocaina. Tambe e tabatin 325 florin y 20 dollar. Tur cos a keda confisca y R. Q a keda deteni y hiba warda.

+++

Dos choller a atraca turista

ORANJESTAD—Diasabra pa 12.20 patruya di Playa ta bay den Ranchostraat, pa un atraco.

Na yegada polis ta topa cu e homber P., un turista kende ta bisa polis cu el a wordo atraca, y kier a bay mustra polisnan na unda. Polis a bay cune den Avenida Alo Tromp, y ey nan ta topa cu un testigo, kende ta bisa cu el a mira locual cu a pasa y ta bisa polis cu ta e dos chollernan J.J.B. di 27 aña, alias Tracy y Andy Rastra a atraca e turista. Polis a tira un bista y a topa cu Tracy. Polis a detene y a listra na su curpa. Den su jocky polis a haya un tubo di crazy glue, den cual e tabatin algun piedra di cocaine. El a keda deteni y pa atraco y posecion di droga.

+++

Desconoci ta destrui dos auto y ta core bay

SAN NICOLAS—Diabierna 4.15 di madruga, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas den Betonicastraat pa un caso di destruccion.

Na e cas polis ta papia cu e homber E.M. di 47 aña, y e ta bisa polis cu el a tende un desorden ora su famia tabata na soño. Ora cu el a lanta pa controla un ke otro, el a mira cu desconoci a destrui su auto y esun di su yiu muhe. Tur dos auto tabatin windshield patras kibra y nan lusnan. Polis a tuma e keho.

Muhe choller cu brio a drenta den auto di polis dilanti warda na Santa Cruz

SANTA CRUZ—Diabierna anochi pa 9.30, polis trahando den Centro di Husticia, ta tende alarma di un auto zona y ta mira un hende sinta den auto di polis.Polis a mira cu ta trata di un choller muhe y ta mira tambe cu e auto di polis tabata bek. Un polis den warda a bula bentana y a baha e choller for di auto y despues a drenta den e auto pa pone riba handrem. E momento ei, e choller a haya un chens y a core bay. Pero e otro polisnan den warda a core su tras y a logra detene. Ta trata di e choler V.V. naci na Aruba di 42 aña. El a keda sera.



Caso traficacion di droga den fruta posponi

ORANJESTAD – Dos Venezolano, kendenan ta sera na KIA, a presenta diabierna dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu nan a comete.
Ta trata aki di Francisco Garcia Sanchez y Eduardo Sutherland Leon, kendenan ta wordo acusa cu dia 25 di september 2008, nan a importa un cantidad di cocaina scondi den cargamento di frutanan.
Ta parce cu e duo aki ta wordo sospecha di a hinca cocaina den un cargamento di fruta cu mester a yega Aruba y miembronan di Douane na waf a bin descubri esaki.
Ta asina cu Francisco y Eduardo no ta bon cu otro. E miembronan di CEA mester a trece nan separa den sala di Corte. Nan tabata abordo di un lancha cu a trece e cargamento di fruta y despues di investigacion y interogacion, e capitan y e resto di tripulacion a wordo laga liber. E abogado di Eduardo a cuestiona e hecho cu Eduardo no tin nada di haci cu e caso pero toch e ta keda encarcela. Fiscal a bisa cu Eduardo lo a trece un cargamento di siboyo abordo di e lancha, siendo cu esaki ta prohibi pa exporta di Venezuela.
Fiscal a propone pa pospone e caso pa dia 13 di Februari ya cu e dia ey tabata programa pa trata e caso di Eugene Lampe.
Hues a bisa cu e ta bay di acuerdo pa pospone e caso pa dia 13 di Februari y cu ambos sospechoso lo keda encarcela te dia cu e caso tuma lugar.

Remitido

Puppy perdi a ser haya

Pa medio di esaki, mi kier a gradici cada un di boso cu a pone e articulo di e puppy perdi, den boso medio di comunicacion. Mi a haya diferente yamada di hende. Un di nan tabatin nos cacho, y aworaki nos tin nos cacho "Cutey" bek. Nos a keda hopi gradicido na tur e personanan cu a yama nos purbando di yuda nos. Nos a ripara cu e articulo den boso medio di comunicacion a yuda, dus wordo bon lesa (corant) y mira (website). Te hasta for di Hulanda nos a haya reacion, imaginabo. Danki un bes mas pa boso cooperacion. Cu saludos mas cordial.

Famia Lopez
Babijn 7

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Durante tratamento di Presupuesto 2009 di Finanza y Economia!

Fraccion di MEP a presenta y aproba cuater mocion pa gobierno tene cuenta den su maneho pa 2009

Segun miembro di Parlamento Marlon Werleman.

ORANJESTAD - Diabierna ultimo durante tratamento di presupuesto 2009 fraccion di MEP a entrega 4 mocion di importancia pa Gobierno tene cuenta den su maneho na bienestar di comunidad! Un mocion cu wordo aproba den Parlamento no tin e mesun forsa cu un ley pero hopi bes un mocion cu wordo aproba den Parlamento ta sali for di un deseo o preocupacion cu ta biba den comunidad y den cual Parlamento como representante di pueblo ta pidi atencion di Gobierno pa esakinan. Hopi bes mocionnan di Parlamento cu tempo ta wordo traduci den cambio di maneho, cambio di leynan existente o leynan nobo! Al final fraccionnan den Parlamento hopi bes ta usa e instrumento di un mocion pa transmiti deseonan y preocupacion cu ta biba den pueblo pa Gobierno. Y hustamente diabierna ultimo fraccion di MEP manera custumber a produci 4 mocion di diferente indole den cual ta pidi Gobierno su atencion o ta urgi Gobierno pa studia e posibilidad pa algun cambio na bienestar di pueblo! Mocion 1 su dictum ta propone na Gobierno pa ariba termino corto hasi un estudio pa bin cu 'incentivonan' fiscal o otronan pa stimula nos studiantenan cu caba di studia den exterior pa nan bolbe nos isla pa traha y contribui na desaroyo di nos pais! Esaki ta conta pa e Arubalening tambe!

Esaki por ta medio di reducion di for di belasting e sumanan cu e studiante mester paga bek pa su studielening. Ora fraccion di AVP a tuma nota di e mocion importante aki nan a pidi fraccion di MEP pa inclui e posibilidad pa studiantenan cu hasi nan estudio akinan cu nan por hanja un descuento di e debe di estudio di pais Aruba.(Arubalening). Cual ta algo logico pasobra maske cu e ta algo compleho cu mester wordo studia ainda cualkier incentivo mester conta pa tur studiante cu caba di studia y dicidi pa keda of bin traha na Aruba! Tur fraccion den Parlamento a firma y aproba e mocion aki! Mocion 2 di MEP tabata tin como dictum pa urgi Gobierno pa usa un parti di e fondonan di Plant Hotel NV y pa medio di FCCA den construccion di viviendanan social pa nos comunidad! Mocion 3 di MEP ta pidi Gobierno pa ariba termino corto laga Departamento di Belasting y Asuntonan Economico hasi un estudio responsabel pa loke ta trata introduccion di un pakete di e.o. incentivonan fiscal pa mantene y stimula inversionnan den nos economia.

Esaki tin di hasi cu e crisis mundial y su consecuencia cu esakinan por tin pa nos economia ariba termino. Tambe pa ofrece nos commerciantenan chicito y mediano un estimulo pa nan por sigui inverti den negoshinan nobo y innovativo. Ademas pa ora cu nos commerciantenan kier sigui inverti den engrandese y modernisa nan negoshinan existente. Esaki teniendo na cuenta tambe cu contrario na otro paisnan den region nos pais casi no conoce incentivonan fiscal pa inversionnan. Sigur pa nos commerciante local esnan chicito y mediano cu mescos cu den tur economia chicito ta forma e 'weso di lomba' di nos economia. Den Mocion 4 finalmente fraccion di MEP ta urgi Gobierno den loke ta trata combatimento di criminalidad y illegalidad pa Gobierno usa un parti di e fondonan di Plant Hotel NV den un projecto di seguridad cual lo ta e.o. den installacion di cameranan di seguridad den areanan cu lo por ta vulnerable pa delinquencia comun y cu mester wordo cuida den bienestar di nos pueblo y su economia. Ta bon pa pueblo sa cu tur fraccion den oposicion AVP,RED y MPA a vota contra mocion 4 di MEP esta nan ta contra pa Gobierno y minister di Husticia usa fondo di Plant Hotel NV pa inverti den systemanan nobo y innovativo cu mundialmente ta wordo usa den combatimento di criminalidad y cosnan illicito. Ta keda na Gobierno awor pa tene Parlamento informa ariba con o den ki forma ta bai tene cuenta cu e mocionnan cu fraccion di MEP a presenta y aproba diabierna ultimo!

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Minister di Finanza y Economia sr. Nilo Swaen

Parlamento a trata presupuesto di Ministerio di Finanza y Economia cu hopi preocupacion

A pronostica un crecemento di 1.9 porshento di economia di pais Aruba

ORANJESTAD – Gobierno a mustra cu locual ta e 8 aña di gobernacion, nan a sa di kita tur e risiconan grandi cu Aruba tabatin. Ora cu MEP a drenta gobernacion na 2001, pais Aruba tabata para dilanti casi 800 miyon florin di risico y a sa di kita esakinan durante añanan. Por a wak tambe cu e pago di debenan compara cu e producto bruto nacional, a bin ta baha esaki den porcentahe y pa 2009 esaki ta na 42.9 porshento. A mantene gobierno na loke ta raportnan investigativo pa loke ta e comision nacional di finansa publico y gobierno a sa di stabilisa finanzas publico. Esaki ta e panorama cu Minister di Finanza y Economia, sr. Nilo Swaen a presenta durante tratamento di presupuesto di su Ministerio na Parlamento.

Si na aña 2001 finanza publico tabata topico di discusion di tur hende, awendia tur hende por wak cu esey no ta e caso mas. Minister Swaen ta optimista cu Aruba ta un bon producto y pais Aruba por dirigi su mes bon pa futuro y si dirigi su mes na un manera serio den finanza publico, bo tin un futuro hopi prospero bo dilanti. Bo tin e deficit di gobierno cu a baha durante e añanan, esaki a haci cu Aruba a haya e miho rating internacionalmente. A subi e presupuesto na 20 miyon mas pa AZV y e ta keda e post di risico, pero tur e indicacionnan y den raport international ta mustra cu tur cos ta bayendo den bon direccion.

PROYECCION ENTRADA DI BBO

Actualmente tin un crisis mundial na e momentonan aki y pesey a scohe pa hinca mas placa den turismo pa mantene e sector aki y ta kere cu si tur hende maneha den un forma trankilo, por keda optimista riba esaki. E mandatario Swaen a bisa cu e proyeccion di entrada di BBO pa 2009 ta riba 170 miyon florin. E BBO ta un bon belasting cu a keda introduci, pero mester corda cu ta un reforma fiscal cu a tuma luga. Ora a introduci BBO a baha belasting directo pa tur hende na Aruba, a subi onderstand, a subi salario minimo cu 3.1 porshento. Si wak awe locual el a bira, cu e ta hasta un indicador economico pa loke ta economia di pais Aruba y el a contribui cu awe bo tin miho bista di loke ta economia di Aruba y ta duna mas espacio na e personanan den comunidad cu prome tabata paga un suma mas halto na belasting, awe ta paga un suma mas abou. E forma cu el a wordo introduci y e maneho cu tabata tin a sa di bay den un forma hopi bon.

E mandatario a duna di conoce cu economia tambe ta un factor cu mester tene cuenta cune. El a mustra cu pa cuminsa e economia ta draai hopi riba turismo y con fuerte e lo keda den 2009. 2008 a sera basta stabil y tabata tin un crecemento economico keto bay y ta premira loke ta 2009 cu tur cos ta bay keda bon. Si mira den pasado, Aruba a sa di supera y surpasa retonan y crisisnan grandi, seramento di LAGO, e caso di Holloway, tabata tine 911 y nos tin un bon producto turistico y pa Minister Swean e hecho cu tin un combinacion di hotel timeshare y otronan cu no ta timeshare, a logra yuda Aruba pasa den e situacion aki. Ta danki na e grupo di hotelnan di timeshare aki, cu nos a logra mantene cabes riba awa y e forma con e producto turistico ta hinca den otro. E mandatario ta kere cu e bishitantenan cu ta bin cada aña y e gurpo cu ta cayi afo, Aruba lo sa di mantene esaki nan y lo no cayi manera e otro paisnan.

E mandatario a mustra cu ta reuni constantemente cu AHATA y otro organisacionnan pa keda monitor e situacion aki, y peseyi a tuma e decision pa inverti 18 miyon florin den turismo di pais Aruba, pa mantene e fluho di turismo pa pais Aruba y tin intencion di aumenta esaki mirando loke ta e cifranan ultimo y tur luna ta keda reuni.

E ta un situacion di un crisis mundial cu no ta den man di Aruba, pero turismo ta keda e pilar economico number uno di pais Aruba y ta trata na keda mantene esaki tambe den 2009. Si mira e cantidad di buelonan cu a bin Aruba a aumenta y esaki ta yuda naturalmente tambe.

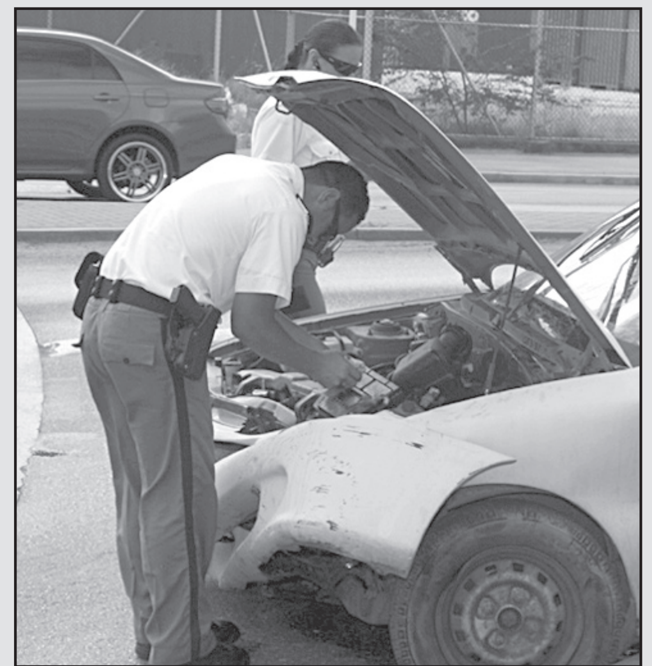
E mandatario a bisa si cu pa loke ta e pronostico di crecemento economico e aña aki, ta di 1.9 porshento den un forma hopi conservativo, teniendo na cuenta cu normalmente ta proyecta un crecemento di 6 porshento, pero a keda hopi conservativo den e presupuesto aki y traha den e cuadro aki cu e gastonan cu tin y ta warda e prome cuartal pasa y na april lo duna mas informacion y haci adaptacion pa e resto di aña.

Chofer a dal contra turbo-rotonde di Smith Boulevard

El a fractura su ribchi

ORANJESTAD - Diadomingo atardi un chofer cu tabata bayendo den direccion pariba riba Smith Boulevard, na dado momento no a ripara cu e tabata yegando of no a mira e turbo rotonde y a dal den esaki. E impacto tabata asina fuerte cu el a fractura un par di ribchi. El'a wordo transporta cu ambulans pa hospital. Apesar cu e vehiculo ta mustra den mal estado, tur su papelnan tabata na ordo.





Motociclista coriendo sin lus a bay dal contra vehiculo pabou di Bright Bakery





ORANJESTAD - **Diasabra** anochi riba e caminda cu ta conduci di Piedra Plat pa Tarabana un tiki mas pabou di Bright Bakery, un brommer Suzuki 1100 cu tabata bayendo den direccion pariba sin lus a dal pega den un vehiculo cu tabata bayendo den direccion pabou.

E impacto tabata fuerte pero e victima tabata na tino, sinembargo tabata sclama di dolor. Segun testigonan, varios vehiculo a hera alcansa e chofer di bromer aki mas pabou ya cu esaki tabata core sin lus. E brommer no tabatin niun papel na ordo.

E victima a wordo trasporta cu urgencia cu ambulans pa hospital. E brommer a wordo tuma den beslag. Mester bisa cu tabatin personanan conocir di e victima cu kier a agredi e chofer di e vehiculo, pero el a splicanan cu e no por mira e brommer si esaki ta core sin lus, y nan a bin compronde esaki.



Presupuesto Alternativa di AVP ta mustra

Eliminacion di BBO lo trece reactivacion di economia

Mr. Mike Eman ta acentua: Alivio pa pueblo y estimulo economico!

ORANJESTAD - Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a presenta den Parlamento di Aruba e Presupuesto Alternativa di AVP cu un presentacion cu a resalta e forma substancia y cuantifica cu fraccion di AVP a delinea e caminda nobo pa cana pa trece alivio pa pueblo y duna economia di Aruba un estimulo necesario.

Mike Eman a relata cu e estudionan di e fundacion cientifico FESCA a haci, confirma pa cifranan di CBS y Banco Central cu desde aña 2000 e entrada pa cada famia na Aruba a perde su balor di compra drásticamente. AVP tin un Plan. E plan aki ta encera recuperacion di e forsa di compra di nos ciudadanonan, segura empleo y entrada di nos hendenan. Adelantando riba ehecucion di e vision di AVP, e fraccion di partido AVP a presenta un Presupuesto Alternativa den Parlamento pa mustra den un forma cuantifica y specifica con lo realisa e vision di AVP pa recupera y renoba Aruba.

E PESO CU GOBIERNO A PONE RIBA PUEBLO

Aumentonan di prima, aumento di invoerrechten, brandstofclausule y e introduccion di BBO, tur ta factornan cu a pone un peso grandi riba economia di Aruba y a afecta y limita e poder di compra di nos hendenan. Aña 2007 a sera cu un inflacion record di 10,2%. Tur esaki a haci Aruba un pais caro, tanto pa e habitantenan como pa e bishitantenan. Ta pa prome bes cu e diferencia di inflacion di Aruba y Merca ta asina grandi. Esaki a haci Aruba mucho menos atractivo pa nos mercado turistico.

RECUPERA PODER DI COMPRA STIMULACION PA ECONOMIA

E lider Mike Eman a mustra con den Presupuesto Alternativa AVP tin un plan completo pa recupera e poder di compra pa e comunidad aki y Aruba su posicion di competencia. "Cu eliminación di BBO nos ta kita un peso fuerte for di schouder di e comunidad aki y duna asina nos economia oportunidad pa crece atrobe".

Desde introduccion di e pakete di BBO dia prome di januari 2007, inflacion na Aruba a subi barbaramente. Nos tur ta corda e inflacion notorio na fin di aña 2007 di nada menos di 10,2%, sigui pa e cifra culminante di 11,2% riba base anual na augustus 2008. Siete porciento di e inflacion cresciente den e periodo januari 2007 pa oktober 2008 a wordo ocasiona dor di e efectonan di BBO. E efecto di e pakete di BBO tabata mes grandi cu e efecto di prijsnan di energia.

E profundidad y largura di e recesion di e economia Mericano lo afecta e desaroyo di actividadnan economico na Aruba. Conforme e expectativa di DEACI, AIB y CBA economia di Aruba lo baha na 2009. Den luz di esaki Aruba mester prepara pa tuma paso pa di e forma aki por intercepta e caida aki mas tanto y miho posibel. "Eliminacion di BBO den dos fase no solamente mester wordo mira como un reduccion di peso pa negoshi y ciudadanonan, pero tambe como un contribucion pa stimula e demanda interno y pa fortalece e posicion concurente di Aruba riba e mercadonan turistico relevante", e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a splica den Parlamento. Eliminacion di BBO ta anticipa riba e simplificacion di e sistema fiscal Arubiano pa impuesto indirecto, manera describi den plan@ruba dor di cua e relacionnan di concurencia lo wordo rectifica igualmente y e prijsnan lo baha. Asina tur hende lo probecha di e eliminacion aki.


Mr. Mike Eman

Manera anuncia den e Presupuesto Alternativa di 2008 di partido AVP, BBO lo wordo elimina den dos aña di tempo. E eliminacion den fase aki lo wordo haci cu mantencion di e tarifanan actual di loon- y inkomstenbelasting y winstbelasting. Den Presupuesto Alternativa e fraccion di AVP ta mustra riba e forma con lo cubri e financiamento di eliminación di BBO den detalles.

ATSOC & FUNISA

Dos temblor a keda registra NW di Aruba

Riba e mesun anochi di dia 10 di Januari 2009

ORANJESTAD - FUNISA Fundacion Investigacion Sismologico Arubano hunto cu e centro di observacion no-gubernamental ATSOC y den estrecho cooperacion cu FUNVISIS a detecta y registra dos temblor diasabra anochi, 10 di januari 2009 Noordwest di Aruba riba e mesun anochi e prome actividad a tuma lugar pa 8:26 di anochi ora local na Aruba cu epicentro localisa na 12.96 NL y 70.49 WL cual ta 73 km di distancia for di Aruba y e magnitud tabata di 3.2 grado ariba escala di richter y evento a pasa na un profundidad di 9.3 km bou di lama.

E di dos actividad a tuma lugar pa 10:12 di anochi ora local na Aruba cu epicentro localisa na 13.47 NL y 70.37 WL cual ta keda na 113 km di distancia for di Aruba.

E magnitud tabata di 2.6 grado ariba escala di richter y pa cual evento a pasa na un profundidad di 35.2 km bou di lama. Esaki ta e prome dos eventonan sismico cerca di Aruba pa cu Aña 2009. FUNISA, ATSOC y FUNVISIS di Venezuela lo sigui vigila y monitoria e actividadnan aki hopi di cerca.

Pareha a bringa y laga otro na sanger

NOORD—Diabierna pa 7'or di mainta, polis di Noord ta bay na un cas den Caya Mazurca, pa un asistencia. Na e cas polis ta papia cu e muhe M.S.R. naci na Colombia di 41 aña, kende ta bisa polis cu su homber J.R. naci na Aruba di 37 aña, a maltrate y a heride. Polis a mira cu e muhe tabatin un herida chikito na su cabes. J.R. no tabata na e cas ora cu patruya a yega. Un rato despues el a presenta den un jeep preto na e cas. Su cara tabata tur na sanger. Tur cos tabata indica cu e dosnan a bringa feroz cu otro. E homber ta bisa cu e muhe a dale cu su elleboog na su frenta y a kap esaki. Polis a intermedia y a bisa nan bay poli y despues pa Recherche pa duna keho. Supuestamente e problema aki, ta algo bieu cu tin basta tempo andando. Polisnan ta na altura.

+++

Polis ta detene conoci di nan pa ladronicia

ORANJESTAD—Diabierna pa 3.10 di atardi, polis di Strand ta bay na un kiosko dilanti un highrise hotel na Playa pa un caso di ladronicia, na unda dos homber a drenta y a coy dos renchi. Na caminda polis ta haya informacion cu e dosnan lo ta banda di Hotel Radisson. Polis ta haya informacion cu e dos hombernan ta E.J. y J.A. y nan tabata hunto cu un hende muhe. Despues polis di Strand a bisa polis cu e dos hombernan E.J. y J.A.lo ta banda di Holiday Inn Hotel riba beach. Polis a bay y a topa cu tur dos. Ora cu polis a bay busca den tas di E.J., el a rabia y a lanta cu polis. Polis a pase dos klop y a pone den boei. Polis a busca den e tas y a topa cu un cantidad di bril di solo, cu nan label pega na nan. E no por a bisa na unda el a haya e brilnan. Na warda polis a haya informacion cu e doño di e kiosko a bisa cu e no ta duna keho, ya cu e dos recedivista a menase y e tin miedo pa nan no tuma vengansa. Polis a confisca e brilnan y a laganan bay.

+++

Polis ta para fiesta 6'or di mainta

ORANJESTAD—Diadomingo cinco pa seis di mainta, patruya di Oranjestad ta para banda di Golden Gate, y ta mira hopi auto para pafo y tambe musica duro tabata bati. Polis a drenta y a topa cu un fiesta formal. Polis a bisa e doño pa para e fiesta, pero el a nenga y a bisa polisnan cu nan por traha nan procesverbaal, y su abogado lo defende. Polis a bise un biaha mas pa e para e fiesta, sino e tin cu wanta e consecuencianan. E DJ. a stop di toca y e multitud ora cu nan a haya sa cu ta polis a para e fiesta a cuminsa grita y haci desorden y a lanta contra polis. Un homber den e grupo, R.K. naci na Aruba 24 aña, a ofende polisnan feroz. Polis a bay cerca dje y a sake pafo. Un muhe a bin ranca polis su paña y e multitud a rondona e polisnan. E muhe E.J.C., naci na Aruba a bisa poilsnan cu nan no por bay cu R.K. y a sigui haci fastioso y strobe polis. Polis a detene tur dos. Ora cu polis a hinca e muhe E.J.C. den auto, el a tira mokete riba polis y a dal polis cu scop. Den auto el a dal un polis cu scop den su boca. Tur dos a keda deteni y sera na warda di Playa.

Muhe no ta laga su ex na pas y ta menase

ORANJESTAD—Diabierna 12.30 di madruga, e homber P.H. naci na Aruba di 21 aña, ta bay warda di Playa y ta bisa polis cu dos aña pasa na october el a termina su relacion cu e muhe N.A. naci na Aruba di 20 aña, pero keto bay e muhe ta molestie y durante tres aña cu e tabatin relacion cune, N.A. tabata bati'e y kibra su cosnan. E ta bisa polis cu e dia ey 15 minuut prome, el a topa cu N.A. na un snacktruck banda di Royal Plaza.

E ta bisa cu N.A. a bin cerca dje y a ofende y grite. N.A. a purba di dale den su cara, pero el a desvia e golpinan. Ora cu e muhe no a logra su meta, el a menase di destrui su auto y causa destruccion na su cas. P.H. a bisa polis cu conociendo e caracter di N.A. e ta capas di haci locual cu el a bisa. El a bay pone polis na altura di e caso. Polis a yama N.A. y el a duna su otro banda di medaya. Polis a interveni.



Ta Presenta





No tin ganador di Afl. 750.000,00
1 tin ganador di Afl. 8.260,00
Tin 9 ganador di Afl. 560,00
Tin 0 ganador di Afl. 12,00

Letter E

Afls. 810.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe





Catochi-Pro Deporte

Resultado 17 Januari	Resultado 18 Januari
3983	7632
6650	6195
7513	9970

Resultado 17 Januari

Diario	Corsow
9776	9200
3130	0392
8555	3591

Resultado 18 Januari

Diario	Corsow	Sto. Dom
3056	7930	1072
9961	4499	4494
1700	0262	6698

BIG 4

Resultado 17 Januari	Resultado 18 Januari
5325	1684

ZODIAC

Resultado 17 Januari	Resultado 18 Januari
7555 Aries	3336 Scorpio

SUPER 4

Resultado 17 Januari	Resultado 18 Januari
6049	2710





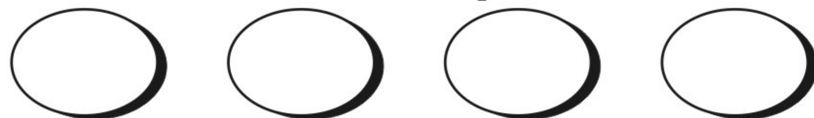
BON DIA Aruba

Ta presenta
GANADOR!
tur dia cu
Bon Dia Aruba

Afl. 100

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 5'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres...Tel:...........................

Dialuna 19 di Januari 2008 AFL.100,-

Mucha den hopi mal estado laga atras na un cas

ROOI AFO—Diasabra pa 4.10 di atardi, polisnan di Playa ta bay na un cas na Rooi Afo, na unda un baby a wordo laga atras pa su mama y e no a bolbe mas pa buske. Na e cas polis ta papia cu e homber E.R. naci na Aruba di 46 aña, kende ta bisa cu un dia prome anochi 7'or, un muhe a bin su cas cu un baby.

E muhe a bise pa e keda un rato cu e baby pa e bay cumpra sigaria y lechi pa e mucha na supermarket. Pero e muhe no a bolbe mas. Polis a mira e baby y a constata cu e criatura tabata den un situacion hopi deplorable, e tabata hopi sushi y mal nutri. Polisnan a yama ambulance mesora y tambe a pone Voogdijraad na altura di e situacion.

Polis a hiba e mucha warda di Playa, na unda nan a duna e mucha cuminda pa e come y tambe a bañe y dune paña limpi, como cu segun E.R. a bisanan cu e mucha no a come nada. Mientras cu polisnan ta warda riba ambulance y Voogdijraad, un colega a bisa nan cu el a tende di un caso y ta bisa cu e homber W.L. naci na Aruba di 42 aña a bay warda y a bisa cu e ta busca su baby di 11 luna, cu e mama D.H.R. naci na Aruba di 24 aña a bay cune. Polis a yama e tata y el a bin warda y reconoce su yiu.
Mientrastanto ambulans a yega y a bisa cu e mucha mester bay hospital cu urgencia como su situacion ta hopi grave. Mesora a hibe hospital, na unda el a keda interna den departamento di mucha. Voogdijraad ta sigui cu e caso. Polis ta buscando e mama D.H.R.



WINNING NUMBERS
6-20-25-31-32-45
ROLLOVER
DRAW DATE: 01/17/09
DRAW DATE: 01/21/09

40 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results

2 - 4 - 21 - 39 - 51 » 29

16 Miyon den Pot

LOTTO

TUR DIA

Resultado 18 Janauri



Den nomber di tur nan clientenan

R.E. Yrausquin & Sons cu donacion na cas di anciano na San Nicolaas











ORANJESTAD - Durante nan fiesta di fin di aña den showroom di R.E. Yrausquin & Sons a haci donacionnan na tres instancia, den persona di Stichting Clown Doctors, na Fundacion Addopt an Addict y tambe na e cas di anciano na San Nicolaas. Mester menciona cu SABA a prepara un lista di materialnan cu nan tin mester di dje den cuadro di por brinda un mihor servicio y drecha e calidad di bida di nos grandinan hospedando eyden.

E lista tabata varia for di rol stoel, bordjie, machine di koffie y asina por sigui menciona material cu e cas di anciano tabatin necesidad di dje. Elvin Krind di R.E. Yrausquin & Sons a haci entrega di e materialnan den presencia di gerente general di R.E. Yrausquin & Sons, esta Juan David Yrausquin y sin lubida e grupo di enfermeranan y huespednan di e cas di anciano. Por a mira un sonrisa grandi riba nan cara, specialmente pasobra awor tin rolstoel nobo!

"Center for Lifelong Learning" di Universidad di Aruba ta ofrece

Tres anochi di discusion bou titulo: "Pensa riba Pensamento" presenta pa prof. dr. Cees J. Hamelink

ORANJESTAD - E "Center for Lifelong Learning" di Universidad di Aruba ta ofrece 3 anochi di discusion cu tin como titulo: "Pensa riba Pensamento", cual lo wordo presenta door di prof. dr. Cees J. Hamelink, docente di Comunicacion Internacional na Universidad di Amsterdam y docente di Media, Religion y Cultura na Vrije Universiteit.

Prof. Hamelink ta autor di 17 boeki y a traha como advisor di media y comunicacion pa diferente gobierno y organisacion internacional manera Nacionnan Uni y tambe como periodista. E ta president di e Liga di Derechonan Humano y e ta redactor di e revista "Gazette, International Journal for Communication Studies".

El a duna les na universidadnan na mas di 40 pais incluyendo Aruba.

E idea tras di e discusionnan aki ta pa e participante bin cu un topico cu nos ta wordo confronta cune diariamente, pero cu nos hopi biaha no tin e tempo pa pensa riba dje. E prome anochi lo papia di: Kico un persona ta pensa? Kico kiermen pensa? Pakico hende ta pensa? Con abo sa kico bo ta pensa? Pensamento den e historia mundial. Bestia por pensa? Pensamento liniar y paradohico. Tin un chaos den nos cabes? Con liber nos pensamento ta? E forsa di pensa y e pensamento di lo imposibel.

E di dos anochi lo papia di: Pensamento scientifico y e pensamento cu un mente sano. Sciencia y e sentido comun ta ki tipo di pensamento, igual of diferente? E importancia di pensamento critico. Bo por siña con pa pensa critico? Nos enseñansa actual ta ofrece espacio suficiente pa desaroya refleho critico. Pensa ta e forma con pa yega na e meta di e sciencia.

Pero ken ta defini e meta? Ken ta dicidi e balor di e sabiduria. E di tres anochi lo papia di machin cu por pensa: amigo of enemigo? E futuro di inteligencia artificial. Kico bo ta pensa di un robot? Abo mes ta pensa manera un robot? Con pa biba cu un especie



Prof. dr. Hamelink

mas inteligente cu nos.

Entrada ta gratis y ta pa tur persona cu pa bida largo ta desea di siña, scucha y pensa hunto cu otro hende. Idioma lo ta Hulandes y Ingles. E anochinan di discusion lo ta ariba diamars 27 di januari, dia 3 y 10 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi na Universidad di Aruba.

Pa mas información y registracion por tuma contacto cu Center for Lifelong Learning na Universidad di Aruba na telefon 582 3901 ext. 293 of via e-mail: cll@ua.aw

Miembro di Parlamento Arubano Sr. Valentino "Junior" Arends (MEP)

Fondo Desaroyo Arubano a inverti mas cu 400 biyon florin den nos pais



Sr. Valentino "Junior" Arends

ORANJESTAD – Fondo Desaroyo Aruba a demostra di ta efectivo, ya cu a percura por medio di e fondo aki pa inverti den diferente sector y asina hisa e nivel y calidad di bida di nos ciudadanonan. Esaki a wordo treci dilanti door di e parlamentario di MEP Junior Arends.

Un desaroyo masha importante ta e Presentacion di Fondo Desaroyo Nobo. Den nan presentacion a mustra riba diferente trabou y proyecto cu a keda realisa, door di fondonan di gobierno Hulandes y gobierno di Aruba, cu ta deposita fondo den esakinan.

Por mira cu na final di 2008 mas cu 400 biyon florin a ser inverti den proyectonan. Pa duna un impresion sr. Valentino Arends di fraccion di MEP a bisa cu sigur pa loke ta educacion, por mira cu serca di 6 miyon a wordo inverti den e sector aki, unda cu por papia di e "MBO school", esta e Colegio EPI na Sabana Blanco y tambe pa loke ta trata e proyecto di "kans armen", introduccion di papiamento, Prisma y tambe introduccion d Hulandes como idioma stranhero. Tambe tanto na Universidad como IPA a bini cu introduccion di educacion pa adulto y otro programanan pa cu educacion, pues un total di 42 proyecto a ser inverti den educacion.

Pa loke ta e total di loke a keda inverti door di Fondo Desaroyo Arubano, casi un 40 porshento ta inverti den asuntonan di enseñanza.

Otro sector tambe a haya su inversionnan pa loke ta mehoracion, ta e calidad di gobierno y e servicio di gobierno. Aki a inverti un total di 96 miyon florin, esaki ta entre otro e automatisacion pa e Departamento di Impuesto, renobacion y expansion di KIA, proyectonan di mehoracion di Departamento di polis, tambe pa loke ta trata Departamento di Personal y Organisacion (DPO) pa mehoracion di e reorganisacion di e departamento aki y tambe implementacion di e sistema nobo pa loke ta salarionan y implementacion di e sistema administrativo y financiero nobo pa loke ta trata e departamento di finanza.

Tur cu tur sr. Valentino Arends di fraccion di MEP kier a ilustra cu Fondo Desaroyo Arubano a traha na bienestar di e pais aki y a percura entre Hulanda y Aruba, pa pone fondonan disponibel pa inverti den proyectonan cu ta yuda e mehoracion y funcionamento di gobierno y tambe eleva e calidad di bida di nos ciudadanonan y percura pa un bon educacion di tur esnan cu ta biba riba e pais aki. Pues Fondo Desaroyo Arubano a demostra di ta un proyecto positivo y a demostra cu el a funciona debidamente. Si mester tene cuenta cu ainda tin proyectonan pendiente pa ehecuta y proyectonan cu ainda ta den estudio pa keda aproba, pues por bisa cu ta hopi mas di loke a ser menciona a keda haci y lo keda haci pa e Fondo encuestion.

Ambulans a duna asistencia na comerciante cu a pasa mokete den porta di glas



ORANJESTAD – Ayera tardi personal paramedico di ambulans a ser manda pa atende un asistencia na Dakota. Ta trata di un comerciante cu aperentemente tabata burachi a pasa un mokete den un porta di glas. E tabata sangra hopi, y el a bay cu ambulans pa haya atencion na hospital.

Reflexion: Para firme

El a trece Simon cerca Hesus

Andreas, ruman di Simon Pedro, tabata un di e discipelnan cu a tende Huan y sigui Hesus. E prome cos cu Andreas a haci tabata di bay busca su ruman Simon y bis'e: "Nos a haya e Mesias!" Asin'aki el a trece Simon cerca Hesus. Pues, un a hala otro. Huan a bisa Andreas, Andreas a hala Pedro, Pedro despues a yena e reda yen yen cu discipelnan di Cristo. Asin'aki a sosode cu nos tambe. Nos antepasadonan a bisa nos grandinan, nan a mustra caminda na nos mayornan y esnan aki a hiba nos na bautismo y na comunion cu Hesus.

Awor turno a yega na nos. Awor nos tin cu hiba otronan na e Mesias, esun cu a salba nos. Na prome luga nos tin cu mustra caminda na nos yiunan, nos tin cu conta di Hesus na nos casa, nos tin cu bisa cu nos a hañ'E na nos colega. Meimei di nan tin futuro apostelnan, futuro baranca di Iglesia, futuro discipelnan cu na nan turno lo hiba e fe pa nacionnan cu ta leu y lo cambia mundo cu su forsa y su lus.

Trece nan cerca Hesus. No sconde bo fe, no ward'e pa bo so. E antorcha cu a yega na bo man tin cu sigui, te na fin di temponan.



LOCAL

Blaas, blaas y hopi mas blaas riba e ruta completo

B/12

SOCIAL

Bruid Civil internacional na Stadhuis



B/2-3

Blaas, blaas y hopi mas blaas riba e ruta completo



Tata di literaura Antiyano, Cola Debrot recorda

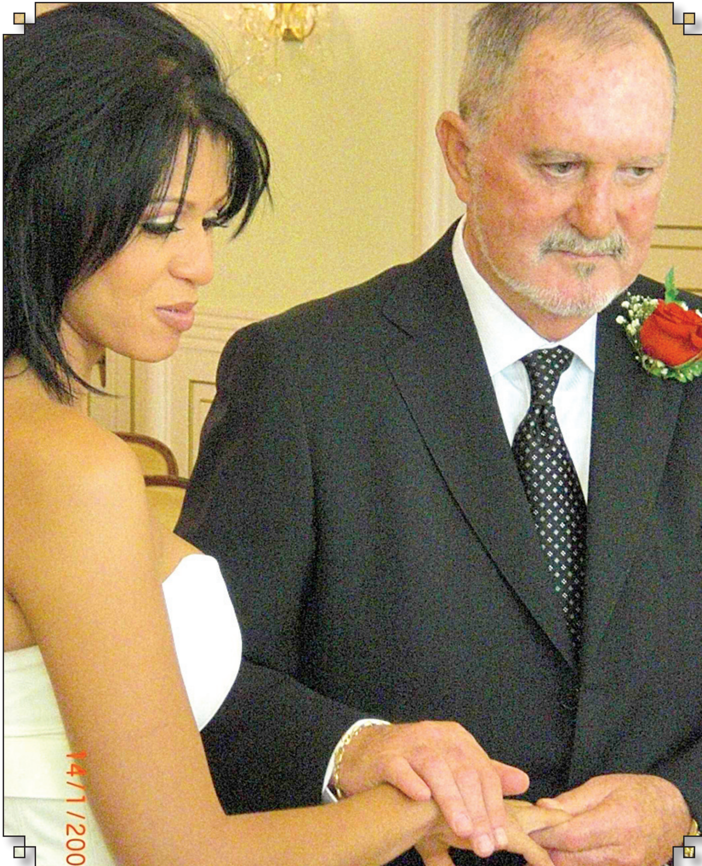
B/6

Secuencia pa anochi final di Reina Infantil 2009 ta conoci!!!

B/9

SOCIAL BON DIA Aruba

Bruid Civil internacional na Stadhuis





ORANJESTAD - Den presencia di un grupo di amigo intimo, a tuma lugar na nos bunita Stadhuis e matrimonio civil entre Tatiana Gomez Perez di Valledupar, Colombia y Michael Podolecki di Inglatera. Michael, yiu di mama Ingles y tata Polaco a biba hopi aña na Maracaibo, Venezuela y e tin decadanan ta traha na Aruba. E ta manager y doño di empresa Inspecciones Aruba. Tatiana tin casi dies aña ta biba riba nos isla. Padrino y madrina, y alabes testigonan di e boda tabata Mayor Pieter Engels di Marina

Continua B/3







Continuacion di B/2







Real di Hulanda y Srta. Dyaniris Lopez di Santa Marta, Colombia cu ta traha como sous chef di un restaurant na Eagle Beach. Despues di e acto civil, e pareha y e invitadonan a bay Restaurant El Gaucho Argentino pa celebra cu un brindis y un lunch sabroso. Pabien, Tatiana y Michael! clydeharms@setarnet.aw.



















Arte di Aruba y Antiyas promociona na New York City

ORANJESTAD - Organizadornan di e "2nd International Caribbean Art Fair" na New York City recientemente a invita e artista y educador Arubano Stan Kuiperi pa duna un lectura tocante "Dutch Caribbean Art".

E presentacion tabata forma parti di e programa educativo di e Art Fair, cual a ser teni den e area conoci como Chelsea, un bario cu hopi galeria di arte.

Esaki ta e prome biaha cu un artista Arubiano ta tene un semehante presentacion na New York City, un ciudad cu ta ser considera como e capital mundial di Arte.

Un publico cu tabata consisti di artista, galerista, appraisers di arte, publicista, organizadornan y invitadonan di tanto Merca como Caribe a atende e presentacion di Stan Kuiperi.
E presentacion a haci un impacto hopi positivo cerca e publico. Dos aspecto a bin dilanti den e reaccionnan di e publico. Na prome luga, cu ta prome biaha cu mayoria di e publico a mira y tende algo tocante arte di Aruba y Antiyas.

Nadidosluga, e calidad artistico y e variedad conceptual di e obranan a sorpresa tur hende positivamente.
Stan Kuiperi a presenta un bista general di arte visual di Aruba y Antiyas. Despues di un introduccion di historia di arte local a sigui un serie extenso di imagennan di arte di Aruba, Corsow y otro islanan di Antiyas.
Tur genero di arte tabata inclui, for di temanan y tecnicanan tradicional te cu e ultimo instalacionnan conceptual.

Ta di compronde cu unicamente algun (uno of dos) di e artistanan tabata conoci pa e publico internacional. Tony Monsanto (pintura) y Tirzo Martha (instalacionnan), ambos di Corsow, tabata esnan cu e publico a yega di mira den exposicionnan internacional of na New York.

Ademas, Stan Kuiperi a organiza un encuesta entre artistanan di Aruba y Antias, cu tambe a ser presenta durante e presentacion. E meta di e encuesta tabata pa enfoca riba e "Conciencia Caribense" di e artistanan di Aruba y Antiyas.

Cu otro palabra, con consciente e artistanan di nos comunidadnan ta di ta forma parti di Caribe, y con nan ta expresa esaki?
For di e feedback di e respondentenan di e encuesta por saca varios conclusion interesante Un ehempel di e conclusionnan ta cu mayoria di e artistanan encuesta ta considera nan mes "Caribense" den prome luga.
Na di dos luga nan ta considera nan mes como "Caribense Hulandes", y na di tres luga como local, pues sea di Aruba, Corsow, etc. Unicamente algun artista ta considera nan mes como artista neutral sin ta relaciona cu nan pais di origen of di residencia.

En general por conclui cu e lectura "Art from the Dutch Caribbean" tabata hopi exitoso y cu e presentacion aki a completa e programa di lectura di arte di e varios paisnan den nos region.

A haci palabracionnan pa participacion den e siguiente International Caribbean Art Fair, aunke no ta conoci ainda na cua ciudad esaki lo tuma luga. Ta di spera cu Aruba y Antiyas lo por organiza un presencia mas grandi, incluyendo galerianan, obranan di arte y artistanan mes tambe.

Stan Kuiperi y Aruba International Arts Foundation sinceramente ta gradici tur artista y tambe Fundacion UNOCA cu a coopera asina positivamente cu e evento importante aki y cu e esfuerzonan pa promove arte di Aruba, Antiyas y Caribe.





Auto ta drenta, auto ta sali!

Crystal Casino a cambia Mustang shinishi pa cora









ORANJESTAD - "E ta mustra straño kizas, pero esaki mes t'e realidad. Nos casinonan ta partiendo auto tras di auto den e dianan aki" asina Sigrid Hammelburg di Crystal & Seaport Casino a duna di conoce. Manera ta conoci, siman pasa Sra. Loefstop a bira e feliz ganadora di e Ford Mustang den Crystal Casino. Siguiendo e tradicion, mesora e casinonan di mas grandi y cu mas suerte na Aruba a laga cambia e Mustang shinishi pa un color cora awor. Riba e combinacion di foto por aprecia momento cu ta cambiando e auto. Gerente General di R.E. Yrausquin & Sons, Sr. Juan David Yrausquin a haci entrega di a yabi na Sigrid Hammelburg, encarga cu mercadeo y promocion di Crystal & Seaport Casino. Despues di e entrega di yabi a invita tur hende pa purba nan suerte na e slot-machine "Win this car", pasobra e ta "hot" den e dianan aki!

Tata di literaura Antiyano, Cola Debrot recorda

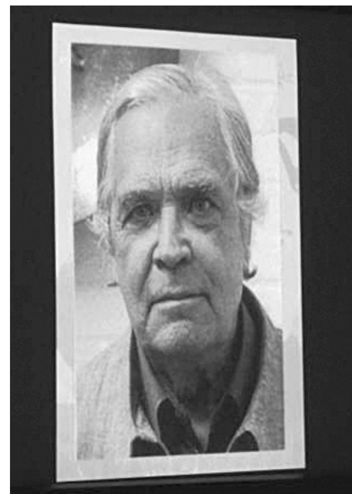


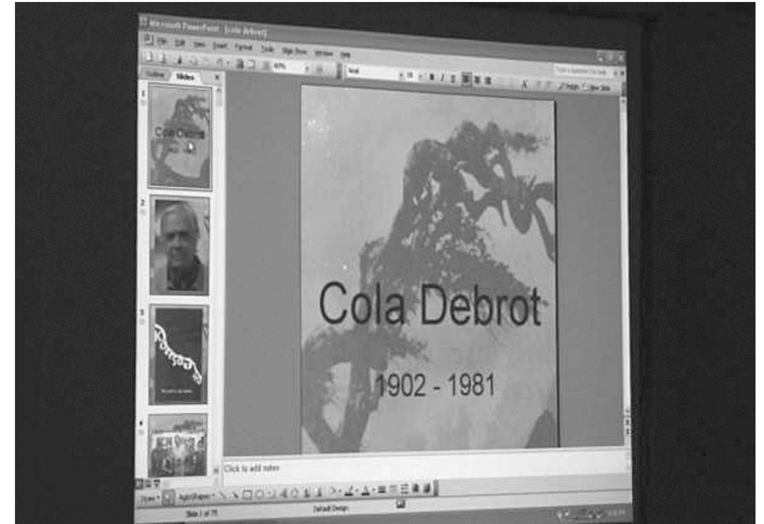


ORANJESTAD - Colá Debrot ta worde considera tata di literatura Antiyano. Naci na 1902 riba isla di Bonaire di un tata Sueco y un mama Venezolano. El a lanta ta papia Spaño y Papiamento, y despues di poco tempo a siña papia Hulandes. Durante e prome guera mundial el a bay Hulanda pa studia y despues di e segundo guera mundial el cuminsa su carera politico cu a hibe na e funcion di Gobernador di Antiyas na 1962 te cu 1970.

Ademas di su trabounan literario, Colá Debrot a skirbi hopi articulo pa corant y revista tocante e cultura y literatura Antiyano. Colá Debrot ta hopi conoci pa su obra literario

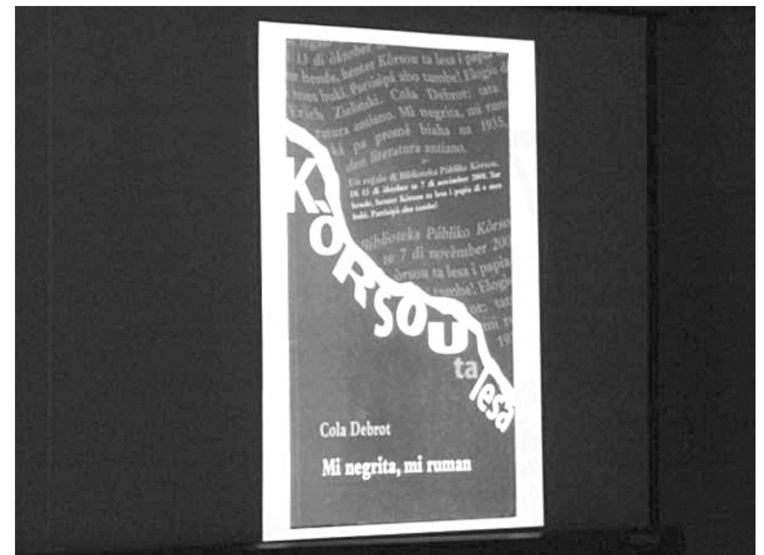






“Mijn zuster de negerin” publica na 1935. Awo tin e version na Papiamento titula “Mi negrita, mi ruman”.

Na ocasion di e presentacion di e version na Papiamento, a organiza un anochi literario pa recorda e escritor Colá Debrot. Esaki a tuma lugar diahuebs y diabierna ultimo na Biblioteca Nacional. E anochinan a conta cu un publico grandi consistiendo di figuranan conoci di literatura local.







Radisson Aruba Resort Casino & Spa a haci un donacion

Palm beach – Radisson Aruba Resort Casino & Spa a entrega un donacion na SAMBA, e fundacion local cu ta dedica na e rehabilitacion di esnan cu ta adicto na droga y alcohol.
Aki por mira representantenan di e hotel entregando macutonan y cuminda den bleki na e facilidad. Angelique Croes, Gerente di Benefits and Employment, y Eugenille Perez, Specialista di Recursonan Humano, a bishita e incansable Sr. Celaire, kende ta na cabes di SAMBA.

E muestra aki a sirbi pa demostra e hotel su aprecio di Stichting Alcohol Misbruik Bestrijding Aruba, y su esfuerzonan pa combati e malesa di alcoholismo, asina tambe contribuyendo na un sociedad mas saludable.

Funda na 1955, SAMBA su mision ta pa yuda esnan sufriendo di adiccionnan di alcohol y droga, e facilidad ta sirbi como nos centro local di rehabilitacion, y ta merece e comunidad su gratitud pa su trabou duro y dedicacion.





'The Lazy Lizard' ta cla pa bo haci compras

PALM BEACH - The Lazy Lizard ta diseña pa stimula bo instintonan di haci compras, ya cu e tienda bunita aki ta dificil pa resisti. Loke bo lo haya na e South Beach Centre nobo na Palm Beach ta absolutamente un beyeza: regalonan, recuerdonan, paña di playa y hotel, tur escohi na man. Tur cos por ser mira entre 9'or di mainta pa 10'or di anochi tur dia.

E tienda elegantemente decora ta un signatura di Jodi Tobman-Hagedoorn, e comerciante naci na Boston cu ta na cabes di e Famia di Salamander Holdings su tiendanan dibertido, The Juggling Fish, The Coconut Trading Co., T.H. Palm & Company & The Lazy Lizard. Bo lo haya un tremendo seleccion di regalo pa mucha akinan. De hecho, henter un seccion di e tienda ta dedica na regalonan cu un atraccion tropical pa babynan y muchanan chikito, entre nan, peluchenan bunita di yiwana, wacamaya y seahorses. Mas cu esaki tin un bonanza di magneet pa frigider, joya di plata traha na man, batik beach wraps, throws, tasnan y sombrenan cu ta warda bo. Tel.: 586 6206. Pa mas informacion bo por tuma contacto cu: orders@salamanderholdings.com















Secuencia pa anochi final di Reina Infantil 2009 ta conoci!!!









ORANJESTAD – Durante di un atardi masha ameno den Tequila, e cinco participantenan pa reina infantil, acompaña pa nan mayor of representantenan, a yega hunto pa asina por a tira lot y saca e secuencia pa e anochi final.

Manera semper di forma masha creativo cada un di nan a scoge nan number pa diabierna awo den Aruba Entertainment Center ora cu e di 34 Reina Infantil di Aruba su Carnaval wordo elegi y corona. Aki ta sigui e secuencia pa diabierna anochi.

Candidata #1	Jairee Oduber	Santa Cruz
Candidata #2	Zugeska Arends	Sun Rise Carnaval Group / Jolly Kids
Candidata #3	Tara Roga	Champagne Carnaval Group
Candidata #4	Alisha Croeze	Little Chaz / Don Flip Racing
Candidata #5	Rose-Laine Rock	Wizz Kids / Mundo Infantil

Durante di e siman aki training lo ta fuerte y cada candidata lo ta preparando full swing pa e anochi final cu ta priminti di bira algo spectacular. Exito na tur e cinco popchinan aki!



Chikito y grandi a goza den e tremendo Parada di Blaas







SAN NICOLAAS – E ruta di carnaval na San Nicolaas tabata yena di musica, ambiente, blaas y masha hopi gozo. Mucha y mayornan a subi caminda pa e gran Parada di Blaas cu den e ultimo añanan a bin ta creciendo y berdaderamente a bira masha grandi mes.

Pero no ta esnan di parada so a goza, esnan na banda tambe a disfruta di tremendo ambiente y gozo durante di henter e parada. Riba e potretnan lo bo por tuma nota di e gran ambiente y gozo di e Parada di Blaas cu ta e prome parada infantil pa e aña aki.













Coronacion di Reina di scol di hunga 'Chikitin Bin Bin'



NOORD – Diahuebs mainta tur e muchanan di 'Chikitin Bin Bin' a bin sinta hunto riba patio pa asina eligi e Reina, Prins y Pancho di scol.

E muchanan a bula y balia ariba ritmo di carnaval. Den un macuto a pone diferente papel bashi y naturalmente un tabata tin skirbi Reina. Y otronan cu Prins y Pancho. Entre e muchanan cu ta bay den parada di Noord y Playa a tira lot.

E princesita cu a bira Reina ta : Gerslynn Farro, Prins a bira Jeanrick Tromp y Pancho Dylan Paskel.





Blaas, blaas y hopi mas blaas riba e ruta completo











SAN NICOLAAS – Hopi blaas a decora e ruta completo durante di e Parada di Blaas na San Nicolaas ayera merdia.

Pa 2or exactamente e parada a sali y a tuma tur su tempo pa pasa riba e ruta completo yenando e cu masha hopi ambiente gozo y alegria. Bandanan musical tabata sa di entretene e muchanan y mayornan cu a acompaña nan riba henter e ruta. Wak pa bo mes con tur hende a goza y celebra.













Esaki tin riba programa ainda pa Januari!!!













ORANJESTAD – Aruba completo ta den e gara completo di Carnaval 55! E celebracion tur rond ta bastante grandi y tur hende ta gozando di esaki.

Tin dos siman di carnaval caba tras di lomba pero ainda tin mucho mas pa bin na caminda.
Esaki ta loke cu falta pa tuma luga ainda. Wak e schedule y prepara esun di bo pa bo sa cua evento abo lo atende.

Januari 2008

*17 Januari 2009 POSPONI pa dia 27 di Januari 2009
-Calypso & Roadmarch Infantil y Hubenil. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*21 Januari 2009
-Inscripcion Final Calypso y Roadmarch 2009. Cuminsando pa 6or di atardi te cu 9or di anochi na Centro di Bario Brazil.

*23 Januari 2009
-Eleccion y Coronacion di Aruba su di 34 Reina Infantil. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*24 Januari 2009
-Tumba Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Aruba Entertainment Center

*30 Januari 2009
-Eleccion y coronacion di e di 46 Reina Hubenil di Carnaval. Cuminsando pa 7or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*31 Januari 2009

-Tumberito Festival, cuminsando pa 7.30 di anochi den Aruba Entertainment Center.
-Aruba Carnaval Costume Festival pa Adulto. Cuminsando pa 8or di anochi den Cas di Cultura.

Prome actividad di Grupo Bini Bini a resulta den un sorpresa





ORANJESTAD - E prome actividad di Grupo Bini Bini a tuma lugar dia 9 di januari ultimo y a resulta den un sorpresa pa tur e miembro y leidsternan, caminda sr. Nelson Sprok a bin comparti cu e grupo un parti di su tremendo cosecha. Tur presente a haya un pida pampuna pa hiba cas, fresco fresco for di e cunuco di famia Sprok. Contento nan a keda y sigur ta hopi plato sabroso a ser haci cu e bunita regalo aki.

E prome actividad tabata manera semper yen di ambiente y baile y tur presente a desea otro un bon aña.

Tambe sr. Demetrio tabata di bishita cerca Grupo Bini Bini y e la ricibi un basket di gradicimento pa su colaboracion di henter aña.





Grupo Bini Bini ta haci uso di e oportunidad aki pa gradici sr. Hubert Tiel cu semper ta asisti na e actividadnan di Grupo Bini Bini y ta percura pa nan keda presenta den prensa.

Grupo Bini Bini ta spera cu e aña aki tambe lo ta uno hopi exitoso y sigur e siguiente actividad lo ta uno carnavalesco. Nos grandinan di Grupo Bini tur aña ta celebra carnaval na grandi yena cu musica, disfraz y ambiente. Tambe lo saca e reina di nos grandinan y e reina di e grupo di leidsternan. Keda pendiente!

Ministerio di Hobennan Catolico di Aruba

Campamento di famia 'Sigui Cristo y laga mundo atras'

ORANJESTAD – Ministerio di Hobennan Catolico di Aruba, ta haci un cordial invitacion na hobennan y nan famia cu ta desea di pasa un fin di siman largo, leu for di tur boroto di carnaval pa nos di diez campamento di famia: "Sigui Cristo y laga mundo atras". Esaki lo tuma lugar dianan 20, 21, 22 y 23 di Februari 2009, na Landhuis Rojer na Santa Lucia, Sta. Cruz.

E fin di siman aki lo ta uno tanto spiritual como social. Lo tin momentonan di oracion y alabanza, charlanan interesante y diadomingo lo tin un Santo Sacrificio di Misa, celebra pa nos Director Spiritual Pastoor Wieslaw Santiago Tomasik.

Ademas di e parti spiritual, tambe tin e parti social cu diferente weganan manera: "speurtocht", quiz, y "weganan pa e muchanan".

Diadomingo anochi, lo tin un tremendo "Gospelypso Contest", caminda tur participante di e campamento, por traha un cantica gospel cu e ritmo di calypso. Nos ta sigur esnan cu no a gana e añanan anterior lo bin duro pa gana e biaha aki.

Dialuna, despues di un tremendo "spel zonder grenzen", nos lo sera e kamp, evaluando y partiendo premionan pa e diferente gruponan: pa esun mas disciplina, mas balente, maximo ganador di e weganan etc.

Inscripcion: Baby 0-4 aña no ta paga; Mucha 5-10 aña Awg. 40,00 y Mucha 11 aña te cu Adulto Awg. 60,00 cu ta inclui estadia, tur cuminda y actividadnan.

Tuma bon nota: Nos no ta tuma ningun hoben bow di 13 aña sin compania di nan mayornan of un persona, adulto, responsabel p'e. Ultimo dia pa inscribi y paga ta dia 13 Februari 2009. Tene cuenta cu e lugar ta limita, pues inscribi y paga na tempo! Pa inscribi por yama of message Ryan y Nella Maduro na tel: 592-8826 & 592-8847. Lucille Kock: 594-1716 (via message so)

Rumannan, Dios Bendiciona boso y nos ta warda boso!

"Si, yerba seka y flornan ta marchita, pero palabra di nos Dios ta keda na vigor pa semper." (Isaias 40:8) – placer di mundo ta pa un momento, pero placer den Cristo ta pa semper.



Concierto Dominical "Donny Laclé" Diadomingo dia 25 di januari 2009

Pa habri aña

ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 25 di januari lo tin e prome Concierto Dominical di aña 2009. Manera semper e concierto ta tuma luga den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa. Den e concierto aki lo tin presentacion di algun pianista hoben masha talentoso.

E hobennan aki ta Eduardo Garcia, ganado absoluto di e Concurso di Piano di 2006, Christine Vinck, finalista di e Concurso di Piano di 2008 y Genesis Giel cu ta desaroyando den e mesun direccion y cu lo toca un piesa "à quatre mains" hunto cu Eduardo. E pianistanan aki lo toca diferente piesa clasico, moderno y Antiyano/Arubiano.

Interesante tambe ta un otro grupo di hoben cu ta forma e conhunto musical "Sabor Antiyano". E grupo aki ta bou di guia di Jean Paul Carrasquilla, conoci pa su talento riba saxofon. Nan repertorio di diadomingo lo ta hopi varia cu musica "evergreen" y bailabel. Diferente di e hobennan aki a yega di toca caba cu hopi exito den e conciertonan aki, den diferente constelacion bou di guia di Gregory Goedgedrag.

Un zonido musical nobo den nos concierto ta na encargo di e grupo "Brantimakka": musica Surnam cu ta kita tur tension y mal beis. E grupo aki, cu ta bou di guia di Gio Sahid, ta contento cu nan por cumpli cu un peticion di hopi hende.

Tur hende ta bonbini pa bin celebra habrimento di aña diadomingo awor na Manchebo.

Cu hopi gracia e artistanan aki lo t'ey pa comparti nan arte cu tur presente. Pesey e organizadornan ta spera cu "The French Steak House" lo ta yen yen.

E musiconan ta toca gratis y entrada ta gratis. Ta pidi solamente un donacion boluntario pa e "Fundacion pa Talento Musical". E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or y ta caba 13.00 or. Ta recomenda si pa yega na tempo pa haya un bon luga di sinta. Un y tur ta bonbini diadomingo awor.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Determina pa duna un show espectacular

Academy Brass "The Reunion 2009" ya caba a inicia cu training









Tabata diasabra'nochi Academy Brass a bolbe reuni pero e biaha aki cu instrumento nan dilanti repasando e repertorio cu nan lo ta presentando diasabra 31 januari. Cu'n entusiasmo hopi grandi Academy Brass a sinta hunto siman pasa diahuebs na CB Dakota p'asina pone den otro un show hamas bisto combina cu ritmo, alegria y coreografia pa loke semper e brass band a wordo reconoci riba caya….

Despues cu tur hende a acepta e reto aki pa presenta un solo anochi despues di mas di 15 aña, cada integrante a bay coba den nan baul di recuerdo p'asina topa otro un biaha mas diasabra p'asa repasa e maximo exitonan di Academy Brass…

Diasabra'nochi un biaha mas tur expectativa a wordo surpasa y tur hende a reacciona y por bisa cu e prome esnato / training a bay extremadamente bon.

Asina mes cu e cantidad di drumnan no tabata suficiente nan a sigui cu nan ensayo ya cu e brass seccion ta hopi grandi mes.

E parti di di brass seccion ta den man di e propio John Hessen y e parti ritmico Didi Dirksz ta encarga cu esaki. Despues di a train un rato separa for di otro den e mesun CB Dakota y pa despues repasa e prome tres piesanan di e prome training.

Manera ya caba ta wordo anuncia y señala , e evento Mardigras Street lo ta diasabra 31 Januari, fecha programa p'e presentacion di Academy Brass cu despues di mas di 15 aña ta bolbe topa otro pa un solo y unico presentacion.

Un anochi masha special pa wak Academy Brass "The King of Kings", un biaha mas den accion como e atraccion principal di e anochi di Mardigras Street hunto cu 8 banda local cu ta masha popular den e temporada di carnaval. E organisador lo destina un procentuahe na 3 diferente instancia caritativo y of fundacion.

E idea aki a cay masha na agrado di tur esnan cu a wordo aserca ya cu nan ta semper dispuesto pa haci algo na bienestar di e fundacionnan aki por sigui eherce nan trabao den comunidad.

Y manera ya caba nos a redacta ensayo a inicia pa Academy Brass cu definitivamente ta determina pa duna un señor show agregando algo mas den nan presentacion, presentando algo diferente…repasando riba e piesanan cu a haci nan popular no solo na Aruba, pero na St.Maarten, Corsow y e dos ocasionan cu nan tabatin e tour Europeo cu nan a realisa.

Academy Brass t'e prome nan cu ta logra graba dos album riba disco compacto, sin papia mes e edicion cu a wordo lansa riba cassette y DAT (Digital Audio Tape) y for di esaki Didi Dirksz y John Hessen a seleciona un repertorio cu lo satisface tur esnan cu presencia nan show diasabra 31 januari. Loke si no a wordo anuncia ainda ta e luga, ki ora y cuanto pa entrada, pero pa loke nos a compronde for di e organisador esaki lo wordo anuncia e siman aki ainda sperando riba un detaye chikito.

Riba e combinacion di potret nos ta ilustra tur esnan cu tabata den e ensayo di diasabra'nochi y tur cos ta mustra cu p'e siman aki nan ta cla cu nan show completo di Academy Brass.

E siman aki nos lo sigui informa nos lectornan di Academy Brass The reunion cu lo ta den e evento Mardigras Street cu diferente otro bandanan local mas.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Sonido mucho duro p'e muchanan

Riba kico esnan cu ta tras di e conopi di e console di e bandanan ta pensa





Diadomingo den e parada di blaas na San nicolaas tabata masha obvio cu e bandanan tabata super expone nan sonido p'e muchanan cu ta nan tras, den kico esnan cu ta tras di e conopi di mashin di control ta pensa den e momento ey.

Den e Muchanan? Esnan cu ta na banda? P'e radionan cu ta trasmiti esaki? Pa impreciona esnan cu ta transmitiendo pa televisionnan of esnan cu video stream e parada….

E sonido tabata demasiado halto / duro p'e muchanan aki, kisas e bandanan kier a impresiona y mustra cu nan tin un miho sonido cu e ultimo parada.

Wak tur e cosnan aki no t ayuda e muchanan na nada. Pone un sonido pa cubri 400 pa 500 persona ta di compronde,



pero pa anima 100 mucha of menos.

Ora cu e trucknan aki pasa t'e impresion di sera orea tabatin di hopi di esnan cu tabata na banda y hasta esnan cu no tabatin plugnan of protecion pa orea.

Na salida hopi tabata e muchanan cu a haya nan proteccion pa orea, pero tabatin cu no haya, mayornan cu no tabata usa esaki mes.

Pero nos punto pa awe ta e motibo di con ta subi e volumen asina halto. E ingeniero di sonido cu ta riba e trailer no tin e idea con fuerte esaki ta dal e muchanan? Awe den cualkier programa di carnaval por haci e pregunta aki y kere'nos cu e contesta lo ta uno hopi fofo.

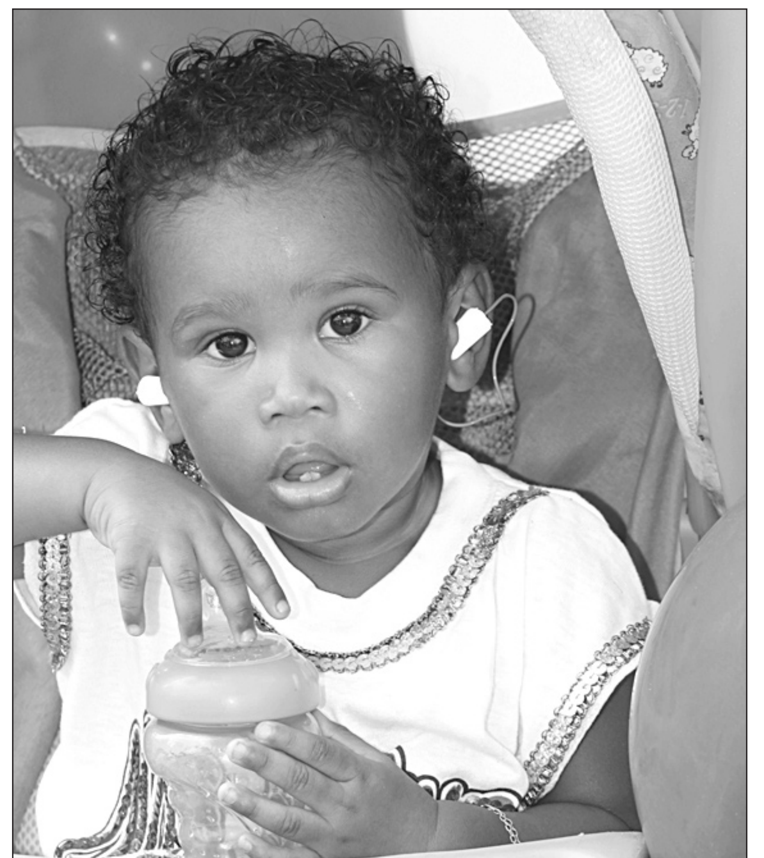
Sin duda algun kisas nan no ta sinti y ni wak e diferencia cu nan ta toca pa mucha of hende grandi, loke ta conta e momento ey ta p'e banda sona bon y duro…

Tin diferencia den sona bon y limpi y e banda toca bon den nan acord, ban cuminsa defina e cosnan aki p'asina tur hende por haya sa cu tin diferencia den e dos aspectonan aki…

Nos ta spera cu e siguiente presentacion di e bandanan cu tabata den e parada di Blaas y esnan cu no tabatey pa tuma e aspecto di sonido bon na cuenta cu ta cu mucha bo ta tirando.

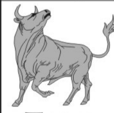
Un biaha mas esnan cu ta tras di e conopinan ey y specialmente esun di e volumen principal paga bon tino e proximo parada di mucha…

Riba e combinacion di foto nos ta ilustra…diferente potret cu nos fotografo a capta durante e parada, un potret ta papia mas di mil palabra.




Aries
21 Mrt-19 April

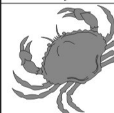
Aries
Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

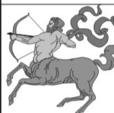
Virgo
Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

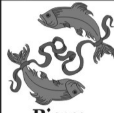
Sagitario
Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo compronde nan.

9

FILMS OF SOPHIA LOREN

4

A Day in Court
Arabesque
Boccaccio
Brass Target
Firepower
Gold of Naples
Grumpier Old Men
Houseboat
Judith
Jury of One
Lady Liberty
Man of La Mancha
Quo Vadis?
Ready to Wear
The Black Orchid
The Millionairess
The Voyage

Q	S	E	A	T	Q	U	O	V	A	T	J	U	E	T
U	B	R	O	S	H	M	I	D	Z	H	I	D	G	R
E	A	K	B	E	U	O	S	N	C	R	T	R	U	Y
T	A	R	T	K	H	N	I	O	U	B	A	J	O	O
Q	X	V	H	V	P	A	F	Y	T	Y	S	T	N	F
G	E	O	E	L	E	S	O	A	W	A	S	V	E	G
A	Y	H	P	I	M	N	D	U	D	R	H	A	N	O
C	T	E	L	E	T	V	G	L	A	B	N	O	M	G
K	A	S	B	L	H	D	W	O	C	C	I	C	F	R
R	O	L	C	U	I	S	M	E	C	A	O	L	P	U
E	B	R	Q	H	M	O	S	A	R	C	B	A	I	M
W	A	E	V	N	I	X	N	J	I	O	M	L	R	E
O	R	W	O	H	B	D	C	T	R	E	A	D	O	E
P	F	T	R	A	R	F	Y	L	Y	B	O	N	M	N
E	R	I	Y	D	E	Q	A	D	L	I	A	H	C	F

182728



SUDOKU
PUZZLES

8				9				6
		2				7		
	5	7			1	3	4	
		4		3				
3			8		4			2
				1		5		
	4	6	5			9	7	
		9				6		
5				7				8

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	3	1	4	9	7	2	5	6
4	9	2	3	5	6	7	8	1
6	5	7	2	8	1	3	4	9
2	1	4	9	3	5	8	6	7
3	7	5	8	6	4	1	9	2
9	6	8	7	1	2	5	3	4
1	4	6	5	2	8	9	7	3
7	8	9	1	4	3	6	2	5
5	2	3	6	7	9	4	1	8

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
[redacted]
SAN NICOLAAS
Dr: Westrate

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Maria
San Nicolaas:
[redacted]



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



19 Grand Princess
20 Noordam
20 Adventure of the Seas
21 Galaxy

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Oshe

Wizz Kidz / Mundo Infantil

PHOTO & DESIGN BY SUHAILA ALDERS

BON DIA Aruba

Feng Da Supermarket a saca ganadornan di fin di aña









ORANJESTAD – Recientemente e supermercado Fen Da situa naWeststraat a realiza e sorteo pa cu su campaña di fin di aña. Esaki a keda transmiti en bibo door di Canal 90 y asina e ganadornan a bin busca nan premio caba. Pabien na tur ganador. Ta probecha pa informa cu Feng Da tin productonan fresco y ta habri tur dia di 8'or di mainta pa 8'or di anochi, di Dialuna pa Diasabra y riba Diadomingo te cu 1'or di merdia.

















DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Estrella LIFIDA cu un fin di siman perfecto!



C/2

DEPORTE

Cardinals a sacudi Dodge den prome wega di playoff

C/4-5

INTERNACIONAL

Detayenan di e ceremonia di huramentacion di e presidente nobo di Merca

C/11

LATINO

Presidente venezolano Chávez cree que Obama es lo mismo que Bush

C/10

Cura Cabay Lottery ta sponser Shanayah un bais ultra moderno



CURA CABAY- Nos campeon mundial di BMX Shanayah Howell a keda sumamente contento cu su cabayito metalico nobo-nobo. Shanayah a ricibi su bicicleta model 2009 cu tur piesa di marca mayor riba dje. Un bicicleta arma y diseña specialmente pa cuadra cu style, peso y tur loke por yuda Shanayah core mas lihe posibel. E bicicleta aki ta consisti di aluminio, carbon-fibre y titanium. Por a compronde cu na momento cu e Americanonan tabata arma su bicicleta a duna Shanayah e honor pa scoge su colornan preferi pa pone e ultimo tokenan riba su bicicleta, pasobra al final ta Shanayah mester gusta y core su bicicleta. Tambe por a comprонde cu maske Shanayah ta chiquito e Americanonan a splica Shanayah den placa chiquito pa kico nan ta pone cada detaye, piesa y di ki sorto di material riba su bicicleta. Gerente di Cura Cabay Lottery a acerca Comision di Shanayah y a expresa e aprecio cu nan y famia tin pa loke Shanayah ta hasi pa Aruba. Sin papia cu Shanayah ta mucha di bario. Na mesun momento gerente di Cura Cabay Lottery a pone un budget disponibel na Shanayah pa loke e tin mas mester na e momentonan aki cu ta un otro top bicicleta di BMX. Mirando cu Shanayah ta creciendo y su bicicleta anterior ta birando chiquito.

Ta di aprecia cu gerente di Cura Cabay Lottery ta inverti den nos Campeon Mundial di BMX y asina ta yuda engrandece nos deporte na Aruba. Redaccion ta desea Shanayah tur clase di suerte cu su bicicleta nobo y tambe un pabien pa un bunita gesto di parti di gerente di Cura Cabay Lottery.

Riba e potret nos por aprecia e momento cu Sra. Maria Angela, gerente di Cura Cabay Lottery a haci entrega di e bicicleta na Shanayah.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Estrella LIFIDA cu un fin di siman perfecto!





DAKOTA- Diaranzon atardi na veld di Estrella a continua e campeonato di Junioren na unda Estrella R & P Freight Services a topa cu e team di Bubali. Bubali a habri e marcador y e muchanan di Estrella no a keda atras y a bin empata e wega prome cu halftime. Den e segundo mitar, e muchanan di Estrella a bin decidido y a hasi e wega 4-1. Den e ultimo minuut di wega, Bubali a bin anota nan di dos gol. Annuar Kock, Glembert Williams, Nunez Ulises y Tumainy Taylor tabata esnan cu a score pa Estrella.

Diabierna atardi un bes mas na veld di Estrella a tuma lugar un candeloso partido den categoria B na unda ambos equipo a bringa te na final. Aki ta unda Estrella a topa cu e team di Riverplate na unda cu e Riverplate a pica dilanti cu score di 2-0. Pero e muchanan di Estrella no a perde pa gana y nan a bin empata e wega. Despues di halftime ambos equipo a sali fuerte y ambos a anota 1 gol y e wega a bira 3-3. Pero ta den e ultimo minutnan di wega Aldrin Lampe a los un tiro cu a bay pega den net pa asina e wega bin caba 4-3 na fabor di Estrella. Liomar Croes a score 1 gol y Derrick Kock a score 2 gol.

Diasabra mainta na veld di Dosva Estrella a topa Estudiantes/ Dosva den 3 categoria. E prome partido Estrella Mini-Baby a dal Estudiantes/Dosva cu score di 8-0. Esnan cu a score tabata Wesley Illes 1x, Raibiently Mercalina 1x, Khair Kock 2x y Trevor Faro 4x. Den e categoria di Baby, Estrella Vasquez Contractors a gana cu score di 7-2. Golnan a ser anota pa Joshua Simon 1x, Carlos Croes 1x, Jenir Werleman 2x y Travis Faro 3x. E ultimo partido tambe a ser gana pa Estrella Valero Santa Cruz cu score di 10-6. Joshua Baarh y Leander Kock a score 2x y Denrick Lopez 6x. Pabien ESTRELLA!

Nota di redaccion: Nos ta pidi e equiponan di Lifida pa nan tuma contacto cu nos reporteronan ya cu for di e organizacion di Lifida mes nos ta haya masha poco resultado di e weganan of campeonato. Por tuma contacto cu Bon Dia Deporte riba 4 email: deporte@bondia.com of bondia.aruba@gmail.com of jessee@setarnet.aw of seeverkroz@gmail.com. Nos ta dispuesto pa publica e resultadonan cu of sin potret.





Eagle Bowling Palace a entrega premio di tur liga na final di aña





EAGLE- Dia 30 december a tuma lugar entregamento di premio di tur campeonato di bowling di aña 2008.

Prome liga cu a ricibi su premio tabata mix-league. Como team campeon a keda It Zupport cu su hungadornan Lilian Kelly, Cristine Dammers, Johnny Thiel, Errolito Brown, Ivan Arends, Chris Dammers y Nelson Kelly.

Sub-campeon a keda e team El Gaucho Bowlers cu su hungadornan Glenda Dirksz, Giaira Arends, Piero Maduro, Ricky Croes, Richard Krozendijk, Maurice Figaroa y Elton Tromp. Tercer lugar a keda Brenchie's Bowling Team cu su hungadornan Grace Angela, Dichi Angela, Filbert Kraanwinkel, Emilia Lopez Henriquez, Elbert Arends, Juvenal Nava y Ivan Nava.

Individual Mix-League High Average Dama Erny Hernandis cu 194, Cabayero Jason Odor cu 208, High Game Handicap a bay pa Micheline Jeandor cu 208 y Giovanny Pollo Alders cu 303, High Serie cu handicap a bay pa Astrid Thiel cu 747 y Giovanny Pollo Alders cu 788.

Despues a premia Ladies League, team campeon Nos Cu Nos cu su hungadornan Joalisha Oduber, Maya Werleman, Evelyn Boye, Grace Angela, Susette Croes y Glenda Dirksz. Sub-campeon Sparkling Queen by New India Assurance cu su hungadornan Charlaine Huntington, Rachelle Wing, Darienne Arends, Sharitsa Figaroa, Tatiana Velasquez y Tashaina Seraus. Tercer lugar a keda Jewels cu su hungadornan Astrid Thiel, Chantal Werleman, Mirtha Thielman, Micheline Jeandor, Emilia Lopez Henriquez y Rita Lopez Henriquez.

Individual Ladies League High Average Sharitsa Figaroa 185, High Game Handicap Yvonne Webb 727 y High Series Handicap

Sigui lesa C/8







Cardinals a sacudi Dodge den prome wega di playoff

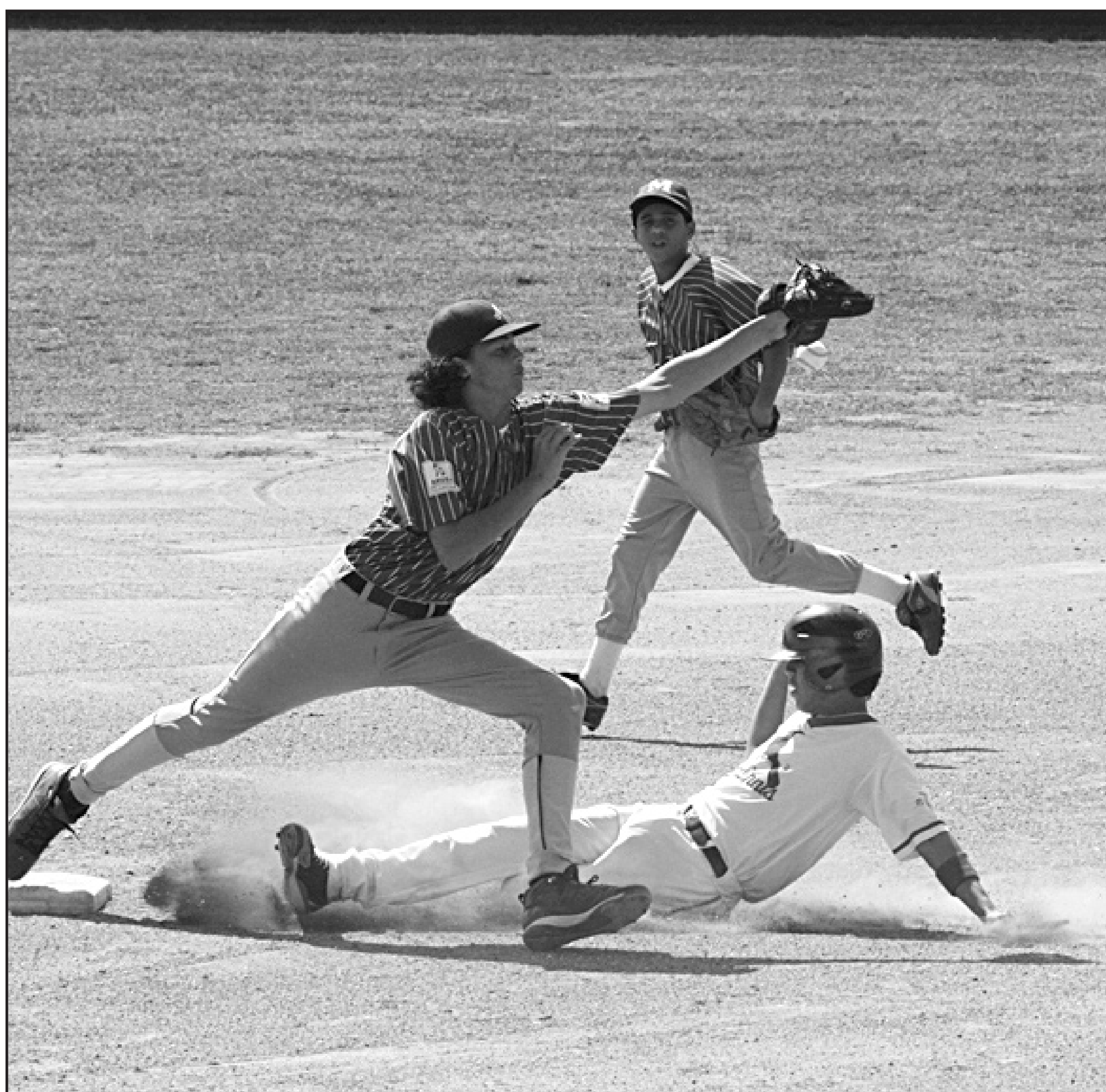




BARCADERA- E PLAYOFF SEMI-FINAL DI Liga Hubenill AA di ABBA a cuminza diasabra cu e wega entre Cardinals y Dodgers. Cardinals a demostra cu nan ta serio y sin problema nan a pasa riba e equipo di Dodgers ganando e wega mediante un knockout fulminante den 7 inning di wega. E score final tabata 17-5. Dodgers su defensa a luci debil mientras cu e ofensiva di Cardinals tabata barbaro. Den e prome inning caba Cardinals a bay ariba 4 -0 pero Dodgers a corta bentaha den cabez di e segundo inning anotando 2 careda. Pero Cardinals a reacciona rabia y nan a anota 4 careda mas pa amplia e score na 4-2. Den e tercer entrada Dodgers a bolbe anota 1 careda pero den bom di e di cuatro inning Cardinals ta amplia e score cu 2 careda mas haciendo e wega 10-3. Den e di seis entrada tur cos a ser dicidi ora cu Dodgers a anota 2 careda pa corta bentaha y un biaha mas Cardinals a reaccion anotando 7 careda pa termina e wega cu score di 17-5

Dodgers tabatin 5 careda, 9 hit y 7 eror mientras cu Cardinals tabatin 17 careda, 14 hit y 1 eror.

Sigui lesa pagina 5



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña tapa cu keshi

Ingredientenan:

- **4 Onz di jonge kaas**
- **Un tiki curry, pepper**
- **6 pia di galiña hinte of 8 pida bel (thigh)**
- **Mitar boter di pikalili**
- **Siboyo y konoflo na puiro**
- **1 webo bati**
- **Maggi y un tiki soya sauce**
- **Pasta di tomati**
- **Algun aseituna, alkapara y rasenchi**
- **Ketchap manis**
- **1 Siboyo, 1 Promento**
- **Tomati corta chiquito**
- **4 snechi di pan sin e kasca**

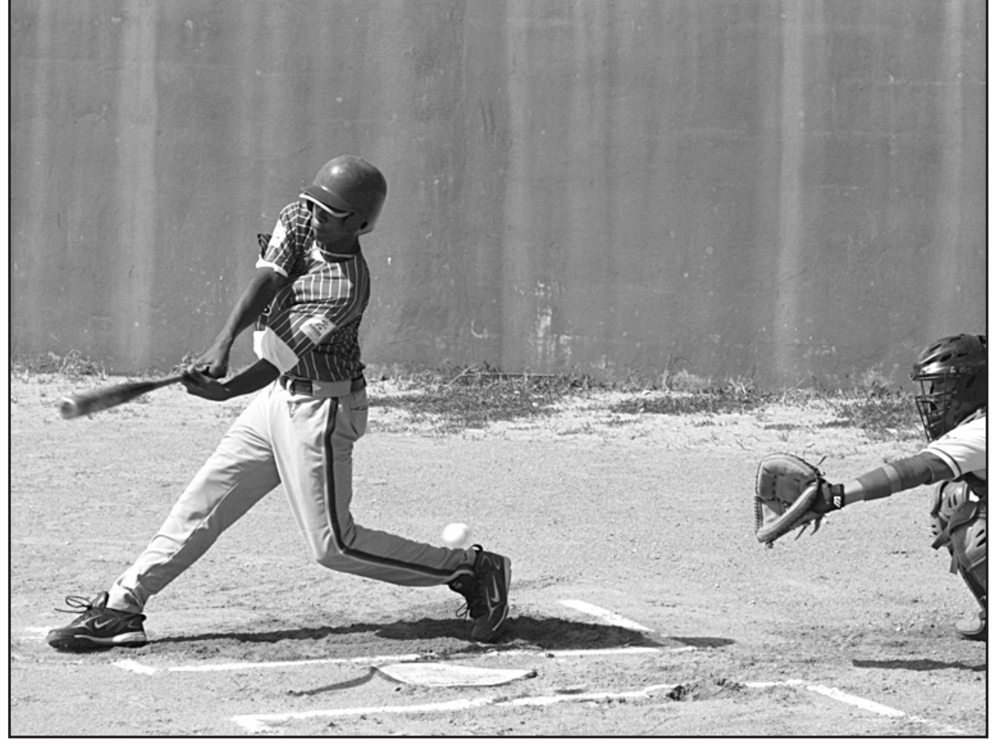
Preparacion:

Laba e galiña den poco awa cu salo y masha nada di binager. Despues ta skore e galiña y ta prepara tur e spesereinan, manera pepper, siboyo y konoklo na puiro y tambe e sausnan esta ketchap y maggi. Pone esaki smor na candela, mientras nos ta agrega e mitar boter di pikalili cu masha poco di awa. Laga esaki smor riba un candela abao, di manera cu e galiña ta habri fasil despues. Ora e galiña cushina completo, ta splet esaki na pida pida y ta pone esaki na cadela atrobe, hunto cu su alkapara, aseituna y rasenchi. Tambe ta pone e pan corta na kloki y un tiki pasta di tomati pa mara e saus un poco. Despues ta hunta e pyrex cu poco manteca low calorie y tira un tiki hariña di pan. Den bom y na banda ta pone e slicenan di keshi, pa despues pone e galiña prepara den dje. Ta tapa e galiña completamente cu e keshi. Finalmente ta basha e webo bati riba e keshi. Hinka e pyrex den forno na temperatura di mas o menos 350 grado, pa mei te tres cuarto di ora.

Bon Appetit!

Mas di Playoff





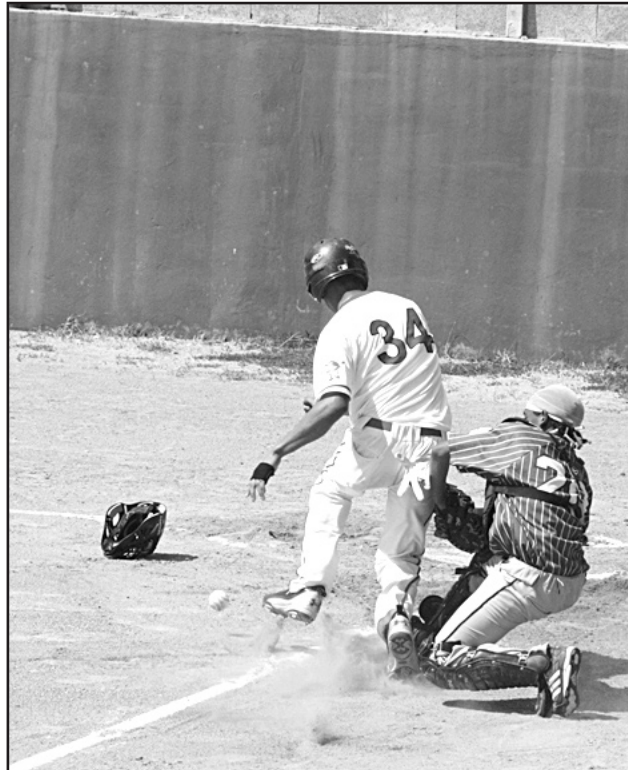
Continuacion di pagina 4

Mario Kock tabata e pitcher ganador el a releva e habridor Jhon Lopez den e tercer entrada. E pitcher perdedor tabata Radjani Arrindell kende a haya relevo di Mitchell Martes den di cinco entrada. Mitchell tambe mester a bandona e partido den e di seis entrada ora cu Cardinals a rally pa 7 careda. Jason Gisbertha finalmente a logra sera e sexto entrada.

E mihor bateadornan pa Cardinals tabata Edson Thiel di 5-4, Cedric St. Jago di 2-2, Brian Thiel di 3-2 y Filbert Thiel di 4-2.

Pa Dodgers tabata Shawn Duinkerk di 4-4, Jose Luis Maduro di 3-2 y Jason Gisbertha di 1-1.

E playoff entre Cardinals y Dodgers ta sigui awetardi pa 6'or na Dragon Hitters Ballpark. Si Cardinals gana, nan lo pasa pa e final cu ta programa pa cuminza diabierna awor. Exito na ambos equipo!









Signarf Loopstok ta empuha 8 careda cu 2 homerun





BARCADERA- E di dos wega di playoff tambe a termina den un knockout aunke nos tin di bisa cu e perdedornan a brinda mas resistencia.
E equipo di Indians tabata decidido pero nan pitchernan no a resulta efectivo na principio di wega. E talentoso hoben pelotero Signarf Loopstok tabatin su bate cendi y a conecta dos homerun cu tabata suficiente pa empuha 8 careda. E equipo di Mets a perde pa knockout pero nan a brinda bon resistencia te ora cu e pitcher Milton Croes Jr. a haci su debut y domina e bateria cu tabata menaza te na e momentonan ey.
Mets a bay ariba 1-0 den e prome inning pero Indians a pasa bay ariba 2-1 den e meun inning aki. Mets a reaccion y a empata 2-2 den cabez di e segundo inning pero un biaha mas Indians a reacciona y cu un grandslam di Signarf nan a bay ariba 6-2. Den cabez di tercer entrada tabata Mets su turno pa reacciona y nan a rally cu cinco careda pa bolter e wega na nan fabor cu e score di 7-6.

Sigui lesa pagina 7







Indians a fulmina Mets





Continuacion di pagina 6

Aki Indians a demostra cu nan no ta ria y un biaha e muchanan Indjan a percura pa 4 careda pa nan bolbe tuma rienda di e wega cu e score di 10-7.

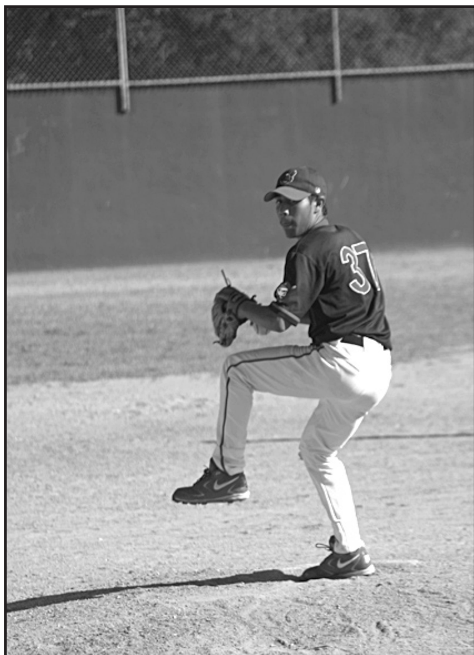
Y den bom di cuatro nan a sigura nan victoria ora cu nan a anota 5 careda pa pone wega na nan fabor cu score di 15-7. Mets a logra anota despues 1 careda pero Milton Croes Jr. a hala faha mara no a permiti mas careda. Su compañeronan si a logra anota 3 careda mas cu tabata suficiente pa gana e wega mediante knockout 18-8.

Indians tabatin 18 careda, 14 hit y 5 eror mientras cu Mets tabatin 8 careda, 6 hit y 5 eror tambe.

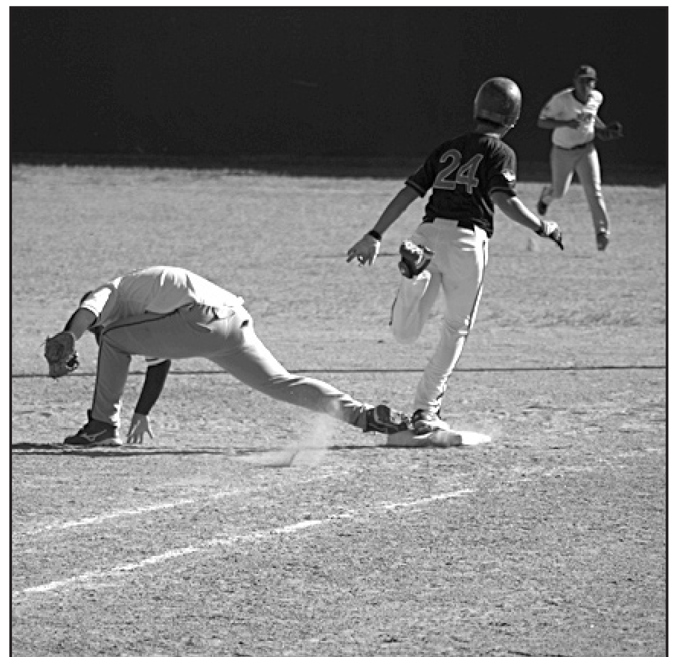
E pitcher ganador a resulta Milton Croes Jr. kende a releva Aldair Croes den cabez di tres. E pitcher perdedor tabata Shakir Arrindell kende a haya relevo di Shaqeem Thomasia den e tercer entrada. E mihor bateadornan pa Indians tabata Signarf Loopstok di 5-4 incluyendo 2 homerun, Aldair Croes di 5-2, Chadwick Tromp di 3-2 cu un homerun tambe, Abraham Taveras di 4-2 y Andres Gomez di 4-2 tambe. Pa Mets tabata Jermain Manuel di 4-2, Joseluis Gonzalez di 3-1, Dwayne Luidens di 3-1 y Shaqeem Thomasia di 3-1 tambe.

E playoff entre e dos equiponan aki ta sigui diamars awor pa 6'or atardi na Dragon Hitters Ballpark na Barcadera.













Continuacion di C/3

Gladys Werleman 720.
Tambe a keda premia team campeon Mens League cu ta Big Wheel Lottery Bowlers cu su hungadornan Elias Arends, Mike Bareno, James Odor, Ursell Arends Elio Maduro Jeffrey Semerel y Jason Odor. Sub-campeon a bay pa Twins Sportshop Bowlers cu su hungadornan Rudy Angela, Remy Jacobs, Jose Franken, Gregory Koots, Gregory Kelly, Franklin Croes y Pedro Tromp. Tercer lugar a keda One Night Stand cu su hungadornan Zikki Torres, A J Olivacce, Jeremy Thijzen, Laurence Wilming, Christer Carlet, Elwin Falconi y Alwin Leysner. Individual High Average Jason Odor 202, High Game Handicap Norman Helmeyer 302 y High Series Handicap Jason Odor 771.
E team campeon cu tambe a keda premia ta Disgrumpted Bowlers cu su hungadornan Jeremy Thijzen, Ryan Wing, Sandro Quandus, Jonathan Bremo, Laurence Wilming y A J Olvacce.
Despues di entregamento di premio a sigui un tremendo fiesta bailable cu e banda Malibu na unda tur bowler a celebra ceramento di aña 2008 te cu 1'or marduga na unda e cende e pagara den presencia di e publico cu tabata presente.
Eagle Bowling Palace kier gradici tur sponsor cu a patrocina e bowlernan durante di e campeonatonan cu a tuma lugar na 2008 y alavez ta desea e bowlernan y pueblo di Aruba un feliz aña 2009.
Riba e combinacion di potret algun di e ekiponan y bowlernan cu a keda premia. Pa straño cu e por zona nos mester remarca cu nos no a ricibi ningun potret di e ekiponan campeon.

Inscripcion Mix League di bowling 2009 a habri

EAGLE- Eagle Bowling Palace ta invita tur hungador di bowling mayor di 18 aña pa forma nan team mixto y pasa inscribi na bowling pa asina bo no keda afor di Mix League 2009 cu ta cuminsa dia 9 di maart.
Nos kier participa cu ta acepta solamente 16 team.
Pa e campeonato Mix League 2009 lo hunga 2 vez pa siman y 2 round y pa play-off lo tin 8 team cu ta clasifica pa e round robin y despues e teamnan cu caba na prome y dos lugar ta hunga pa campeon y team na di 3 y 4 lugar ta hunga pa tercer lugar den un best out of five. Cada team mester consisti di 7 hungador, y manera custumber wega ta cuminsa pa 8.30 di anochi y inscripcion ta 1400 florin pa cada team, asina ta first come, first serve. Inscribi na tempo pa bo no keda afo.



Presidente Uribe de Colombia debate seguridad con mandos de fuerza pública

BOGOTA (AP) - El presidente Alvaro Uribe, autoridades militares y policiales discutieron el domingo medidas de seguridad para la región de Antioquia, donde la víspera un artefacto explosivo provocó heridas a por lo menos una veintena de personas, en un incidente atribuido a bandas del narcotráfico.

A su vez la policía informó en la jornada de la detención de 25 hombres a los que señala de integrar una banda del prófugo narcoparamilitar Daniel Rendón, alias "Don Mario" y por quien las autoridades ofrecen una recompensa de 3.000 millones de pesos (1,3 millones de dólares).

El secretario de gobierno de Antioquia, Andrés Rendón, dijo que el artefacto explosivo lanzado el sábado por desconocidos en un local comercial dejó por lo menos 19 personas heridas en el centro de Medellín, capital de Antioquia y una región que por décadas ha sido azotada por la violencia de traficantes, guerrillas y paramilitares.

Uribe dijo el domingo en Medellín, a unos 250 kilómetros al noroeste de Bogotá, que "estas acciones corresponden al fenómeno del narcotráfico, que quiere seguir azotando a la ciudad de Medellín. Nosotros tenemos que derrotar la guerra entre bandidos", según una nota divulgada por la casa de gobierno.

Rendón dijo que entre las medidas acordadas en la reunión estuvo extender por tres meses una prohibición temporal de porte de armas, implantada el 26 de diciembre y que inicialmente se extendería hasta el 20 de enero.

Por su parte, la policía informó en un comunicado que en una operativo simultáneo en Antioquia y el vecino departamento de Córdoba fueron detenidas el viernes 25 personas de la banda de Don Mario y todos con solicitudes de captura de la Fiscalía General por delitos como concierto para delinquir, narcotráfico y secuestro.

Termina elecciones regionales en Nicaragua

Termómetro para FMLN

SAN SALVADOR (Reuters) - Los salvadoreños votaron el domingo para renovar el Congreso unicameral y autoridades municipales, en comicios considerados un termómetro para medir las posibilidades de que en marzo la ex guerrilla izquierdista FMLN gane por primera vez la presidencia.

Las elecciones transcurrieron sin incidentes, con 9.534 juntas receptoras de votos en todo el país que cerraron a las 17.00 hora local (2300 GMT). Estuvieron habilitados para votar 4,2 millones de ciudadanos.

Encuestas previas dieron como favorito al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), que postula al periodista Mauricio Funes para la presidencia, aunque obteniendo sólo dos o tres escaños más que los actuales 32 que ocupa en la Asamblea Legislativa, de 84 bancas.

El derechista Alianza Republicana Nacionalista (Arena), que gobierna desde 1989, tiene 34 diputados. El resto se distribuye entre partidos pequeños.

Funes, un ex presentador de la cadena de noticias CNN sin pasado guerrillero a diferencia de anteriores candidatos presidenciales del FMLN, es favorito a ganar las elecciones del 15 de marzo, según la mayoría de las encuestas de intención de voto.

El FMLN, protagonista de la Guerra Fría cuando se enfrentó a fuerzas de seguridad en una guerra civil que dejó 75.000 muertos (1980-1992), se convirtió en partido político en 1992 y es actualmente la principal fuerza opositora.

Los salvadoreños también votaron para renovar las autoridades de 262 municipios. Las encuestas previas auguraban que el FMLN mantendría el gobierno de la capital, que ocupa desde 1997.

Presidente venezolano Chávez cree que Obama es lo mismo que Bush



El presidente venezolano Hugo Chávez habla durante un acto de campaña con mujeres en Campo Carabobo, 17 ene 2009. REUTERS/Jorge Silva (VENEZUELA)

CARACAS (Reuters) - El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, dijo el sábado que cree que el mandatario electo de Estados Unidos, Barack Obama, es la "misma miasma" que su predecesor y dijo que pudiera ser asesinado si desobedece al "imperio estadounidense".

Chávez, un feroz crítico del Gobierno del presidente George W. Bush, pese al multimillonario intercambio comercial entre Caracas y Washington, dijo que Obama, que asume el poder el 20 de enero, será un nuevo "fiasco" para Estados Unidos y el mundo.

"Ojalá yo me equivoque pero yo creo que (con) Obama viene la misma miasma, por no decir otra palabra, es lo que yo creo, a él le tocará demostrar lo contrario, pero el señor Obama se metió en la batalla aquí", dijo Chávez en un acto a favor de la enmienda constitucional con la que busca la reelección.

El gobernante venezolano, que está en campaña para el referendo de febrero, acusó a Obama de inmiscuirse en los asuntos internos del país sudamericano debido a que está siguiendo un formato "desde el Pentágono".

"Oigan esto que voy a decir, si Obama, el presidente de los Estados Unidos, no obedeciera el mandato del imperio, a Obama lo matan, como mataron a Kennedy, como mataron a Martin Luther King, como mataron al mismísimo Abraham Lincoln", dijo Chávez desde un acto en el central estado Carabobo.

"Eso es lo que yo creo, ayer (viernes) yo le dije a Lula bueno esperemos unos días", dijo el gobernante venezolano.

El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, en una reunión con su par Hugo Chávez en la víspera, dijo que quiere hablar con el mandatario electo de Estados Unidos antes de que el "aparato del Estado" lo transforme, una vez llegue a la Casa Blanca

Chávez expulsó en septiembre al embajador de Estados Unidos en Venezuela y ordenó retirar su delegación diplomática de Washington como apoyo al Gobierno de Bolivia, que tomó una decisión similar en medio de una fuerte crisis política.

Las relaciones entre Caracas y Washington han sido tensas desde que Chávez asumió el poder en 1999 y actualmente están en su punto más bajo.

Tras la victoria de Obama en las elecciones de Estados Unidos, que Chávez calificó de "histórica", el mandatario venezolano dijo que confiaba en que mejoraran las relaciones y que estaría dispuesto a reanudar acuerdos antidrogas y contra el terrorismo.

Chávez suspende programa TV por campaña referendo reelección

CARACAS (Reuters) - El presidente venezolano, Hugo Chávez, decidió suspender su programa semanal de televisión "Aló Presidente" mientras dure la campaña para un referendo con el que busca eliminar los límites a su reelección.

La suspensión despejará el camino para que el mandatario, que ha tomado la misma medida en anteriores comicios, participe en actos políticos en apoyo a la enmienda constitucional que le permitiría postularse nuevamente en las elecciones del 2012.

"De esta fecha hasta el 15 de febrero el programa Aló Presidente, en el marco de lo que ha sido definido en el reglamento de normas para la enmienda constitucional, no estará saliendo al aire", informó el ministro de Comunicación, Jesse Chacón, a la televisión estatal. La campaña por la propuesta de enmienda, impulsada por el mismo Chávez y auspiciada por la mayoría legislativa oficialista, ha iniciado con las encuestas en contra, pese a que el militar retirado mantiene una popularidad de en torno al 60 por ciento.

El programa semanal le sirve al líder izquierdista para inaugurar obras, anunciar medidas y marcar líneas de la actuación de su Gobierno en el país sudamericano.



Detayenan di e ceremonia di huramentacion di e presidente nobo di Merca

Barack Obama lo bira e di cuarenta y cuater Presuidente di Merca mayan, 20 di januari, den un ceremonia cu lo cuminsa pa 10'or di mainta, ora di Washington, sigui pa miyones di televidente na henter mundo y di cerca di cuater miyon persona cu lo yena e cayanan di e capital Mericano. Tur cos ta cla caba pa e cambio den Cas Blanco.

E temperaturanan abou cu ta wordo spera mayan, 20 di januari, na Washington, ta rond di 1.5 grado centigrado cu posibilidad di yobida of caida di sneu, lo no duna calor na e ambiente festivo cu cual cerca di cuater miyon di persona lo yena e cayanan di e capital Mericano pa sigui e actonan di huramentacion y tumamento di posesion di Barack Obama, como e prome presidente afroamericano di Merca.

Apesar di e bon animo di e seguidornan di Obama, Departamento di Salud Mericano a recomenda na e asistentenan usa jas y hiba cosnan cayente pa bebe durante e ceremonia.

Pa cualkier problema, tin 50 post di asistencia medico cu lo atende e necesidadnan di e multitud cu lo aglomrea rond di Cas Blanco y lo aumenta e medidanan di seguridad mobilisando 4000 funcionario policial local, cerca di 7.500 soldat y casi 4000 integrante di Guardia Nacional, ademas di e personal di seguridad di e evento cu ta coresponde na Servicio Secreto Mericano.

Tur cos lo cuminsa 10'or di mainta, ora di Washington, den un ceremonia cu lo dura aproximadamente tres ora y cu lo conta cu desfile, baile y musica, ademas di e actonan tradicional di huramentacion y traspaso di podernan di e Presidente saliente, George W. Bush, y e habitante nobo di Casa Blanca, Barak Obama.

Prome cu e huramento di Obama, Pastor Rick Warren, líder di e "megaiglesia" Saddleback cu ta keda pafo di Los Ángeles y autor di e buki di perfeccionamento spiritual "Un vida cu proposito", un éxito di venta na Merca, lo pronuncia un oracion.

ARETHA FRANKLIN, DEN E PARTI MUSICAL

E parti musical ta coresponde na Arentha Franklin, cu ya a participa den e fiestanan di e huramentacion di Bill Clinton na 1993, kende lo actua su so, y cu un piesa di e compositor John Williams, autor di bandanan sonora di peliculanan conoci manera "Guerra di Galaxias", qcu lo wordo interpreta pa e pianista Venezolano Gabriela Montero, e violinista israelí Itzhak Perlman, e violoncelista Mericani di origen Chines o Yo-Yo Ma y e clarinetista Anthony McGill.

Despues di e interpretacionnan musical, Barack Obama lo hura pa e cargo dilanti di e Presidente di Tribunal Supremo ddi Merca, John Robert, riba e trapinan di Capitolio, siguiendo e tradicion di su predecesornan.
E lo hacie riba e Biblia usa door di Abraham Lincoln den su prome huramentacion, na 1861. Lo ta prome bes, desde e tempo aya, cu un Presidente ta hura su cargo riba e Biblia aki, un volumen di 15 centimeter di halto pa dies di hancho y 4.5 di diki, cu un capa terciopelo biña y su randnan reforsa cu un metal baña den oro.

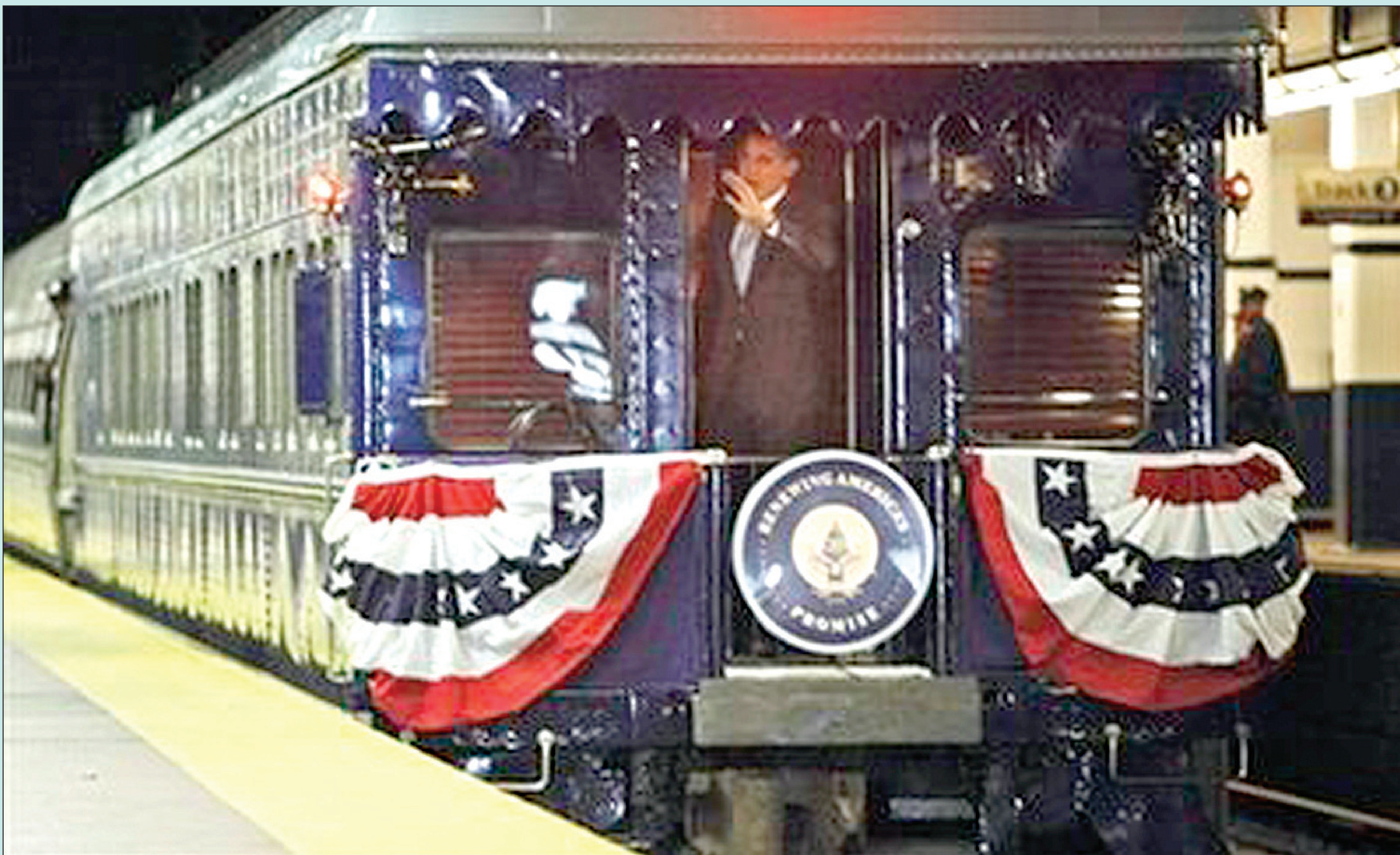


Despues di e prome discurso di Barack Obama como presidente di Merca, lo participa den e ceremonia e poeta Elizabeth Alexander, na trapi di Capitolio, pa despues habri caminda pa un banda di Marinonan cu lo interpreta algun cancion como homenage na e Presidente nobo, como tambe un vuelo di un helicopter militar den despedida pa e Presidente saliente, George W. Bush.
E ceremonia lo caba cu un gran desfile, den cual lo participa alrededor di 10.000 persona, desde Capitolio te na Casa Blanca den un recorrido via Avenida Pennsylvania, cu lo ta dorna cu banderinnan patriotico.
Pero e actonan lo no caba aki pa e Presidente Mericano. Manera ta un tradicion, Barack Obama lo asisti anochi na dies baile di celebracion, entre nan uno na honor di e militarnan y otro di homenage na hubentud.

Na e bailenan aki, di gala y pa cual ta paga 150 dollar pa entrada, e Presidente ta presenta pa algun minuut na cada uno pa bisa algun palabra y baila cu e Prome Dama.



E biahe di Barack Obama pa su huramentacion a cuminsa den un trein



Washington (EFE).- E trein tabata durante hopi decada e principal medio di transporte di e presidentenan di Merca, pero esun cu a traslada Barack Obama den fin di siman for di su ciudad pa Washington, tin un calidad special. Tres di e ultimo cinco presidentenan a biaha den dje.

E beyeza di e convoy escogi door di Barack Obama pa yega e capital Mericani ta innegable. Construi na 1939, e Georgia 300 tin tur e apariencia di un di e wagonnan cu na na inicio di siglo ta pasa riba e inmenso teritorio Mericano di costa pa costa, den loke tabata e maximo splendor di e ferrocaril.
Noobstante, e comodidadnan di e mesun trein aki, usa antes door di Jimmy Carter, George Bush tata y Bill Clinton, ta data di siglo XXI. E wagón presidencial ta blinda y ekipa cu un cushina, dos sala y un camber chikito.

E convoy, construi door di e compañía Pullman Standard, pinta blou y cu un banda blanco, ta conta cu un di e cabeznan clasico di añanan 30, cu un plataforma chikito den un extremo cu ta permiti e Presidente, ora cu e velocidad ta permiti esaki, sali pa saluda e hendenan.

Y esey Obama a haco den e biahe simbolico entre Philadelphia y Washington, mescos cu a wordo haci 150 aña pasa door di su predecesor favorito, Abraham Lincoln, di kende e ta admiti el a studia profundamente y cu kende e tin hopi cos similar.

E recorido di Obama, di 220 kilometer, no solamente ta un homenage na Lincoln, sino na e trein tambe como medio di transporte presidencial, ya cu den un pais di e grandura di Merca, e comunicacion terestre lo tabata imposibel den e siglonan XIX y XX sin e desaroyo di ferrocarril.



E era di trein den politica di Merca a wordo inaugura door di Presidente William Henry Harrison, na 1841 pero realmente tabata Lincoln e prome pa yega Washington den trein, pa su huramentacion na 1861.
Tristemente tambe tabata un trein cu a debolbe su curpa pa Illinois despues di su asesinato na 1865, den un biahe funebre cu a bir aun gran despedida pa e Presidente number 16 di Merca.

E no tabata e unico. Parti di e biaha via trein cu Obama a haci diasabra ta e mesun cu a wordo sigui cu e trein funerario di Robert F. Kennedy despues di a wordo mata na 1968, un siglo despues.
Trein tabata masha importante den vida di varios Presidente. Por ehempel un di e presidentenan cu lo no a logra yega na ocupa e puesto sin e trein tabata Franklin Delano Roosevelt. Malesa a lague den un rolstoel, pero a pasa henter e pais haciendo campaña, di station pa station, y sin sali di trein.

Según su estudiosonan, den e 12 añanan cu Roosevelt tabata den Cas Blanco, el a biaha 400.000 kilómeter den trein.

Tambe su sucesor, Harry Truman, a haci di trein su principal aliado. Na 1948, el a pasa e ultimo tres lunanan di su prome mandato abordo di un convoy special cu a core un total di 28 estado, haciendo campaña.
Pero di tur e treinnan presidencial, esun eligi door di Obama tin un special protagonismo. Den e eleccionnan di 2004, el a wordo usa door di e candidato democrata John F. Kerry y su compañero di formula, John Edwards, pa haci campaña for di Saint Louis te na Kingman, na Arizona.
Tambe Obama a use antes, ya cu el a biaha abordo di dje na Pennsylvania dianan prome cu e primarianan den e estado ey, na paril aña pasa.

Durante varios decada, e tabata den funcion diariamente, uniendo e ciudadnan di New York y New Orleans, te ora cu el a wordo cumpra na 1949 door di e comoania Georgia Railroad, cu a remodele y a dune un aspecto "retro" cu e tin awe.



Awor, e convoy, cumpra mas despues door di John H. "Jack" Heard, solamente ta sali di e garashinan na ocasionnan special.

E huramentacion di e Prome Presidente afroamericano di e pais, naturalmente ta un di e momentonan special aki.

Caya a Haya nomber di Obama

ST. LOUIS (AP) — Un caya basta druk di St. Louis klo wordo renombra Barack Obama Boulevard na honor di e presidente electo.
Aldermen a aproba e medida diabierna. Un estrecho di Delmar Boulevard lo keda conoci riba mapanan cu su nomber original. Pero borchinan di señal lo bay tin e nomber di e di 44 presidente di Merca.
E benefactor Kacie Starr Triplett a bisa cu e kier a duna un reconocimento na Obama hasta prome cu su inauguracion mayan, yamand'e "un di e lidernan di nos nacion berdaderamente transnacional."

Obama: Discurso emocional



Presidente elegi Barack Obama ta wordo mira hopi biaha como un persona di caracter trankil, kende generalmente ta logra wanta su emocionnan scondi.
Pero el a bisa cu el a pega durante e campaña practicando un discurso riba Martin Luther King Jr.
Den un entrevista via CNN, Obama a bisa cu e "lo trata di wanta su mes" ora cu e papia su discurso inaugural diamars como e Presidente color di e nacion.
Tambe el a bisa cu despues cu su famia a lesa citacionnan di Abraham Lincoln durante un reciente bishita na Lincoln Memorial, su yiu muhe di 10 aña, Malia, a lanta cara mire y a bisa: "First African-American president. Better be good."
Papiando den terminonan mas persona cu usual riba e dimensionnan racial y emocional di su eleccion, Obama a bisa John King di CNN: "Si bo pensa riba e biahe cu e pais aki a haci, e no por otro cu move bo curazon."

Carta di Barack Obama pa su yiunan, y muchanan di Merca

Barack Obama a skirbi un carta pa su yiunan muhe, splicando con hopi el a sinti nan falta durante campaña pa Cas Blanco, pakico e kier a bira Presidente y kico e kier logra. El a wordo pidi door di e revisa Mericano "Parade" pa skirbi e carta. Y esaki ta loke cu el a skirbi, y Bon Dia Aruba ta publik'e literalmente pa no sake for di contexto:



Dear Malia and Sasha,

I know that you've both had a lot of fun these last two years on the campaign trail, going to picnics and parades and state fairs, eating all sorts of junk food your mother and I probably shouldn't have let you have. But I also know that it hasn't always been easy for you and Mom, and that as excited as you both are about that new puppy, it doesn't make up for all the time we've been apart. I know how much I've missed these past two years, and today I want to tell you a little more about why I decided to take our family on this journey.

When I was a young man, I thought life was all about me-about how I'd make my way in the world, become successful, and get the things I want. But then the two of you came into my world with all your curiosity and mischief and those smiles that never fail to fill my heart and light up my day. And suddenly, all my big plans for myself didn't seem so important anymore. I soon found that the greatest joy in my life was the joy I saw in yours. And I realized that my own life wouldn't count for much unless I was able to ensure that you had every opportunity for happiness and fulfillment in yours. In the end, girls, that's why I ran for President: because of what I want for you and for every child in this nation.

I want all our children to go to schools worthy of their potential-schools that challenge them, inspire them, and instill in them a sense of wonder about the world around them. I want them to have the chance to go to college-even if their parents aren't rich. And I want them to get good jobs: jobs that pay well and give them benefits like health care, jobs that let them spend time with their own kids and retire with dignity.

I want us to push the boundaries of discovery so that you'll live to see new technologies and inventions that improve our lives and make our planet cleaner and safer. And I want us to push our own human boundaries to reach beyond the divides of race and region, gender and religion that keep us from seeing the best in each other.

Sometimes we have to send our young men and women into war and other dangerous situations to protect our country-but when we do, I want to make sure that it is only for a very good reason, that we try our best to settle our differences with others peacefully, and that we do everything possible to keep our servicemen and women safe. And I want every child to understand that the blessings these brave Americans fight for are not free-that with the great privilege of being a citizen of this nation comes great responsibility.

Sasha (l) and Malia Obama at play in New Hampshire in 2007.

Bumper cars at the Iowa State Fair in August 2007.

That was the lesson your grandmother tried to teach me when I was your age, reading me the opening lines of the Declaration of Independence and telling me about the men and women who marched for equality because they believed those words put to paper two centuries ago should mean something.

She helped me understand that America is great not because it is perfect but because it can always be made better-and that the unfinished work of perfecting our union falls to each of us. It's a charge we pass on to our children, coming closer with each new generation to what we know America should be.

I hope both of you will take up that work, righting the wrongs that you see and working to give others the chances you've had. Not just because you have an obligation to give something back to this country that has given our family so much-although you do have that obligation. But because you have an obligation to yourself. Because it is only when you hitch your wagon to something larger than yourself that you will realize your true potential.

These are the things I want for you-to grow up in a world with no limits on your dreams and no achievements beyond your reach, and to grow into compassionate, committed women who will help build that world. And I want every child to have the same chances to learn and dream and grow and thrive that you girls have. That's why I've taken our family on this great adventure.

I am so proud of both of you. I love you more than you can ever know. And I am grateful every day for your patience, poise, grace, and humor as we prepare to start our new life together in the White House.

Love, Dad





A improvisa fiesta di cumpleaños di Michelle Obama



Baltimore (EFE) – E futuro Prome dama di Merca, Michelle Obama, diasabra a cumpli 45 aña, den compania di decenas di miles di simpatizante, den un historico recorido den trein cu a culmina cu un fiesta improvisa na su honor den un di wagonnan.

Aunke e strea principal tabata e Presidente eligi, Barack Obama, su casa, Michelle, tambe a ricibi e aclamacion di un gran masa humano den cada parada, desde cuminsa di e recorido na Phyladelphia te na e ultimo acto politico na Baltimore prome cu nan a yega Washington.

Na Baltimore, a pesar di e advertencianan di e ekipo di Obama pa pura e marcha y subi e trein bek, un grupo di periodista a para dilanti un di e wagonnan pa registra pa historia un fiesta di cumpleaño pa Michelle.

Bou di algun suave por a mira algun banderin cu "Happy birthday" colga na dak, mientras cu Michelle Obama ta perdi den e musica cu su yiunan Sasha y Malia, y un grupo di mucha cu ta anime pa baila.

Na Tubman Garrett Riverfront Park, na Wilmington, Delaware, centenar di simpatizantenan a canta "Happy birthday" mientras Michelle tabata saluda nan cu un sonrisa grandi for di un stage.

TREIN

Abordo bek, bayendo rumbo pa Baltimore, Michelle, tabatin e previlegio di zona e fluit di e trein, mientras cu Obama tabata anuncia na e periodistanan cu tabata siguie: "Nos ta topa na e siguiente parada".

E recorrido di 137 miya den trein tabata un acto pa television, cu bandera y musica y multitudnan na cada pstop entre Philadelphia y Washington, y tabatin como meta recorda e biahe cu a wordo haci 148 aña pasa door di Abraham Lincoln.

Un huramentacion di luho

E entradanan pa mira e toma di posesion di Barack Obama como e Presidente number 44 di Merca ta gratis, pero tur e resto, desde e hotel te na e fiestanan di gala, por costa e bishitante un wowo di su casa.
Si apesar di e crisis economico ainda bo tin un par di mil dollar den bo cartera, tin opcionnan pa disfrtua di e momento historico aki pa tur e gustonan.





Pa US$440.000 bo por sinti manera un Presidente, cumprando e pakete “Comandante en hefe” ofrecdi door di e historico Omni Shoreham Hotel, cu tin 75 aña di experiencia hospedando Presidentenan y otro celebridadnan politico, incluyendo Harry Truman, Margaret Thatcher y George W. Bush

E prijs ta inclui transporte den jet priva, asistente y chofer 24 ora pa dia, concierto inaugural, joyanan presidencial, un sesion den un salon di beyeza di luho y un fotografo acompañante pa capta e momentonan mas historico di su estadia.
Y como cu ningún presidente por ignora politica exterior, e oferta ta inclui un biahe VIP pa Sint Petersbur, Rusia, un zona cu no por ta for di e agenda diplomatico di Washington.

Tambe pa ecologistanan

E promocion tambe ta inclui eleccion di un cacho presidencial pa e huespednan tin como un recuerdo di carni y weso di e evento, pero a wordo cancela door di e protestanan di gruponan cu ta defende derechonan di animalnan.
Si bo kier gasta bo placa sin viola e principio ambientalistanan, pa US$44.000, Hotel Fairmont ta ofrece un suite decora cu mobilario ecologico, un spa organico, un Lexus hybrid cu chofer y un donacion na bo nomber na fundacion di National Geographic.

Incluso e hotelnan cu no ta ofreke pakete special ta cobrando entre US$1,000 y US$25.000 pa anochi, y den algun caso, e cambernan a wordo tuma den menos cu 24 oras despues di e eleccion.
Debi na e demanda extraordinario pa hospedahe – ta spera entre tres pa cinco miyon di persona – ya caba a yena e cuartonan den e estadonan na banda manera West Virginia y Pensilvania, zonanan cu ta keda na mas di cuater ora di Washington.

Y mas di un residente di e ciudad ta huur nan apartamento, cuarto y incluso sofa, pa prijsnan cu ta bay di US$200 pa anochi bay ariba.

Incluso e rivalnan di Obama, manera e ex candidato republicano Fred Thompson, ta ofreciendo su condominio pa cinco dia pa US$30.000, incluyendo estacionamiento, cu nunca ta di mas na Washington.

Si ningun di e promocionnan aki ta na agrado di bo, pa 1 miyon dollar, bo ta haya un piso completo, cuater suite presidencial y US$200.000 na bebida den un hotel cu bista riba Cas Blanco y e desfile presidencial.
Pero e pakete aki a wordo cumpra caba door di un empresario color scur di Virginia, Earl Stafford, kende a dicidi duna esaki na esnan menos adinra di e zona pa nan por disfrute gratis.

E streanan di Hollywood, cu tanto a apoya Obama durante su campaña, lo tin un gala unda nan por intercambia cu famosnan manera Elvis Costelo, Spike Lee, Susan Sarandon, Oprah y Kayne West. Sinembargo, pa US$10.000 pa pareha, ya tur e ticketnan a wordo bendi. .

Un opcion mas economico, ta pa asisti na fiesta di gala di e sociedad di estado di Texas. E gala aki, esun preferi di George W. Bush, parce a cay den popularidad victima di e presidente saliente y contrario cu otro añanan, te cu ayera ainda tabatin ticket disponibel.

En contraste, e organizadornan di e gala di Hawaii, estado unda cu e Presidente eligi a nace, a informa cu nan ticketnan di entrada a caba algun dia despues di e victoria di Obama.

Un entrada pa e fiesta do estado di Illinois, cu ta representa Obama den Senado ta costa US$3.000, sin embargo pa un suma comodo di US$350 bo por bay “fuiesta” cu e delegacion di Arizona, estado di e candidato perdedor, John McCain.
Ta tur prijs a subi relaciona cu e ceremonia di huramentacion di e Presidente eligi Barack Obama. Si un biahe normal di Memphis pa Washington tabata costa 424 dollar e anochi di eleccion, el a subi na 1553 dollar tres dia despues.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Hyundai '03 automatic, as is where is, Afl. 9500,- pa mas informacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Crevrolet Spark 2007, automatic 4 doors Alarm system included, front windows automatic, ac, cd,am/fm great sound system Tel: 592-6452

TA BENDE
Un Suzuki Grand Vitara '02, automatic, full equipped,airco pa Afl. 15.000,= pa mas informacion yama Tel: 566-0579

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

---

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

---

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Pa mas informacion yama Tel: 742-8351

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131









TA BENDE
Devilbiss paint gun GFG 670 plus cu cup di aluminium di 1 liber cu tres tip di 1.2 - 1.3 - 1.4 y su regulator gauge pa Afl. 1300,=

TA BENDE
Un airco window "as is where is" pa mas informacion yama Tel: 563-1175 /523-3364

TA BENDE
1 dryer nobo marca frigidaire pa mas informacion yama Tel: 743-0988

TA BENDE
1 Laptop Compac nobo, cu Microsoft Office. Pa mas informacion Tel: 743-0988

FOR SALE
HID conversion kit, slim digital different bulb type & colour temp available mid jan28. only Afl. 375,= cash Tel: 592-7225

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas infromacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
1 cama box spring + matras Afl. 150,= (Queen), 1 cama box spring sin matras Afl. 50,=, 1 cabinat 4 cashi pega Afl. 150,=, 3 stoel rotan Afl. 100,= Caya Cocolishi #5

TA BENDE
TV Sharp 29" Afl. 275,= 1 sofa 3 persona Afl. 300,=, 1 sofa 2 persona Afl. 200,= Caya Cocolishi #5 Sal. Cerca 200m pa Noord di H,G, S/m.

TA BENDE
Un computer Dell pa Afl. 1500,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un motor pa porta di cura nobo, 1 pomp di awa di gasoline y slang, 3porta di cas palo solido, 4 lbiem 4x8x6 Afl. 1200,- 1 lesemaar creme Afl. 200,- 3 bentana crema Afl. 200,- screen pa bentana Afl. 100,- 1 cooler pa cerbes Afl. 300,- Tel: 594-8842

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA BENDE
Set di sala grandi cu 3 mesa, 1stand lamp grandi, 1 orbitrec, Super bon prijs Tel: 744-1763

TA BENDE
Mata bunita, mest di cabay Afl. 6,50 saco grandi, nos ta entrega tambe, minimo 6 saco Tel: 737-3002

TA BENDE
Un bunita set di sala, corra kima, un set di bamboe, color blanco. Tel: 588-3133 / 58\69-4047

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment studio no muebla. Pa mas informacion Tel: 582-4468

TA HUUR
Un apartment studio ful muebla na Italiestraat #12 Afl. 775,= inclui awa. Tel: 588-0256

FOR RENT
Apartment available for $125.- daily. Call: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, cushina, porch, bunita hardin, parking space, Seroe Pita #35, Mirasol apartments Afl. 1.100,-plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Cas di 2 camber y un baño den bario di Santa Cruz. Muebla of sin muebles. Tel: 592-0648

HOUSE FOR RENT
Babijn (Paradera) 2 bedrooms - 2 bathrooms Afl.1300.- Tel. 5828658

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Si bo tin cacho baby pikinees of si bo cacho pikinees of cual raza chiquito ta bai haya yiu yama Tel: 582-4468

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

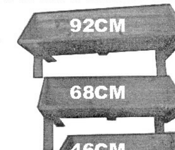
TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Habri aña 2009 cu bo rijbewijs Tel: 746-6181

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= pa mas informacion yama Tel: 592-7225



SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi construcion, tira sushi afo, verf cas bon prijs Tel: 566-1575

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

The Lord is my shepherd, I shall not want.
Psalm 23:1

With deep sorrow we announce the passing away of our: sister, Aunt and beloved one:



Ivy Fraser

Left to mourn:

Sisters: Ann St. Louis-Fraser
Sylvia Fraser
Una Fraser
Mary Mitchell-Fraser

Nieces: Theresa Gibbs in the USA
Judith St. Louis in the USA
Donna Bourne-St.Lous in the USA
Marion Mitchell in the USA
Claudette Fraser in the USA
Bernadette Fraser in the USA
Yvette Fraser in the USA
Ann Fraser in the USA

Nephews: Kenrick Fraser in the USA
Thaddeus Fraser in Grenada
David St.Louis in the USA
Lloyd Fraser in the USA
Rodger Mitchell in Trinidad
Reynold Mitchell in Aruba
Stephen Fraser in Grenada

Friends: The Naardens in Aruba, Marion Francis in Aruba, Gracie Friday in Aruba, Clarine

Friends of the family: Mabel Johnson in Aruba, Pastor Edgar Conner in Aruba

Family: Fraser, Mitchell, St.Louis, Vanterpool, Alexis, Bourne.

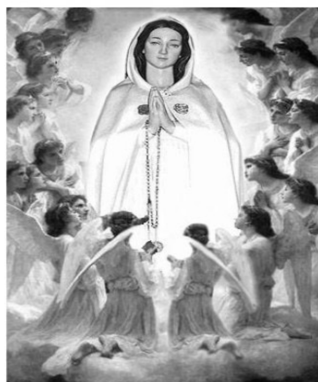
We would like to apologize to all who may have been omitted from this list due to our bereavement.

The funeral will take place **on Tuesday January 20th at 04:00 pm at the Santa Theresita Church. Followed by the burial at the Catholic Cemetry in San Nicolas.**
The body of the late Ivy Fraser will be laid out from 02:00 pm till 04:00 pm in the Santa Theresita Church.

Oracion a Santa Clara



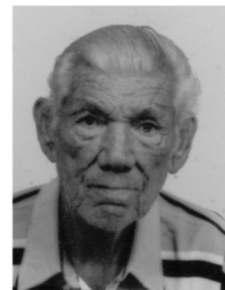
Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde Eta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa."
Salmo 23

Cu tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di :



Ceferino Geerman

Na nomber di su señora:
Miriam Geerman-Segura

Yiu: Lelia y Harold Croes y yiunan

Yiunan di crianza:
Bladimier y Ariana
Miriam Quirelton, Edgard,Bryny

Rumannan:
Clemente Geerman y famia
Maximina Vrolijk y famia
Mama di Santa :Colombia Segura

Hermana:
Martha Hache Bermudez
Alexandra
Tur su sobrina y sobrinonan.

Su sobrinanan stima:
Swinda Rasmijn y Carel Rasmijn
Jo-Ann y yiunan
Jismar Geerman

Semper manera un yiu: Tiyon Geerman

Famianan: Geerman, Croes, Rasmijn, Segura, Briezen, Kock-Martijn,Wernet, Wever, Stamper, Kelly, Lopez.
Su bon amigo y amiganan:
Chichi Ras, Anita Martijn, Ro Kock,, Stella, Carlos P. Delta,Hasham,Jacky Croes, Jenine M. .
Su bisiña y conocirnan.
Nos ta pidi disculpa, si den nos tristesa y dolor nos por a lubida di menshona nomber di un familiar of conocirnan.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diamars 20 di Januari 2009 pa 11'or di mainta na Ad patres funeral home y después saliendo después pa Santana Catolico na San Nicolas.**
For di 8'or di mainta Ceferino lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home.

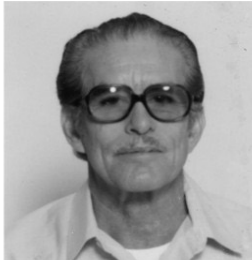
Ta ricibi bishita di condolencia awe Dialuna 19 di Januari 2009 na Ad Patres Funeral Home For di 7'or pa 9'or.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta tuma bishita di condolencia.



***" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "*** **Ps. 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:



Pedro Rafael Barrios

na e bunita edad di 81 aña

Na nomber di su:
casa: Amaryllis Barrios-Felix

yiunan:Kharis Barrios y famia na Mexico
Gino Barrios

nietonan: Djavan de Mey na Hulanda
Kimberly y Khyarah Barrios
Kharis Barrios Jr.y rumannan na Mexico

ruman: Boy Koolman, senora y famia

swa y cuñanan:
Lumeno, Eunice y Wendell Felix
Sayda de Coito Pita
Tool van Uytrecht y famia
Elvia Garmers
Linda Farro
Henky Felix
James Royer y famia na Corsow

sobrinonan:
Remigio Booi y demas rumannan
Lillian v/d Berg y demas rumannan

primonan:Candida Tromp-Gomez y demas rumannan
Sixta Matos-Diaz y demas rumannan
Robertina (Tina) Hieroms y demas rumannan
John Booi y demas rumannan

comer y compernan:
Mavlin y Tony Thomas
Nilka Ignatia
Sonia Garmers
Ben Statia

ihanan, Elaine Koolman, Dora Franca, Nolan Thomas

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 20 di januari 2009 pa 11 di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

***" Mi ta confia den bo gracia,
mi curazon ta hubila bo salbacion. "*** **Ps. 13:5**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento tragico di:

Laureano Damian Donata

**mihor conoci como: " Janjo "
na edad di 61 aña**



Na nomber di su:

esposa:Maria (Ali) Altagracia Donata-Croes

yiunan:Gian Carlo Donata y yiunan
Yowendrah Donata y Willis Peña
Lurraine Donata y Danilo Figaroa

nietonan: Lisienne Peña
Gianina y Xiandreny Donata

rumannan:
Maria y Erick Willems y famia
Aurita y Martin Croes
Vencita y Jose Perez y famia
Francisco y Ineke Donata y famia na Hulanda
Theresita y Harold Odor y famia

swa y cuñanan:
Imelda y Amado Yarzagaray y famia
Leopoldo y Gloria Croes y famia
Margaritha Croes y famia na Hulanda
Martin y Aurita Croes
Rafael Croes y famia
Ludwina Croes y famia na Hulanda
Violeta Croes y famia na Hulanda
Leonardo Croes

tantanan:
Estrelita v/d Biezen y famia
Nina Donata
Vencita Danje y famia
Hilda Croes famia

omonan:
Marco Donata y famia
Beltran Donata y famia
Federico Donata y famia
Serapio Donata

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Donata, Croes, Dania, Willems, Perez, Odor, Yarzagaray, Peña Limunier, Zapata, Loepstok, v/d Biezen, Jansen, Tromp, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci su ex coleganan di Douane, amigonan di Domino-team pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 21 di januari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home** dialuna 19 y diamars 20 di januari 2009, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimimento/Invitacion

Na nomber di su casa, juinan, mama rumannan i demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a sostene nos durante e momentonan dificil di fayecimento i entierro di nos defunto stima:



Angelica Croes-Dirksz

Gradicimento ta bai na tur cu a manda tarheta, telegram, e-mail, flor, krans, ex coleganan di Colegio San Hose, ex alumnonan di Colegio San Hose, Cuerpo policial, Rode Kruis, esnan cu a yama nos. Boso presencia, atencion i cariño tabata un gran consuelo pa nos. Nos no por keda sin gradici Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio i bunita entierro.

Alavez nos ta invita pa e siguiente Santo Sacrificio di misa na Sta. Filomena na Paradera.

Dialuna 19 januari 2009 pa 7'or pm.
Diahuebs 22 januari 2009 pa 7'or pm.
Diasabra 24 januari 2009 pa 7'or pm.
Despues di misa di diasabra 24 januari 2009 lo tin un santo rosario na cas:
Casibari 20.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitacion

Na number di su casa, yuinan y nieta, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na hospital, funeria y na ora di entiero di nos difunto stima:

MARCIANO CROES
Mihor conoci como "Chai"



Nos kier a gradici dokternan y enfermeronan.
Nos kier a gradici specialmente esnan cu a compaña nos na hospital cu tabata un consuelo den nos tristesa.
Tambe nos ta gradici Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio y atencion.
Un danki di henter nos curason den number di henter famia y cu Dios bendiciona boso cada un.
Nos kier a invita tur famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa pa :
Dialuna 19 January - Diasabra 24 January - Diahuebs 22 January na misa Santa Filomena na Paradera pa 7or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia





Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/invitacion

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu a sostene nos, durante e momento dificil di fayecemento y entiero di nos defunto stima:

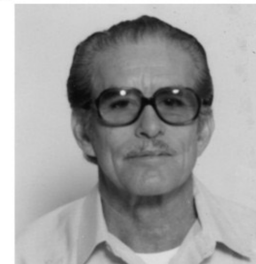


Eutina Maria Wever Charles

Miho conoci como: "Youth/ Tina/Tintin"
Gradicimento ta bai na tur cu a manda email, flor, krans, telegram y esnan cu a yama nos. Un danki special na e personalnan di Huize Maristella, docter Alvarez y Aurora Funeral home pa nan tremendo servicio.
Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e siguiente Santo Sacrificio di misa, cual ta tuma lugar dia 18,19,23 di januari 2009 pa 7or di anochi na misa: Birgen de Fatima, Dakota.

STICHTING PENSIOENFONDS HAVENWERKERS ARUBA

Ta extende nan sincero condolencia na esposa, yiunan y demas famia y conocirnan cu e fayecimento di:



Sr. Pedro R. Barrios

Na bida Penshonado y ex-trahador di Staff ASTEC

Cu Pedro sosega na paz den braza di Señor

Colonia Dominicano y Pueblo di Aruba



ta invita tur devoto di La Birgen di Altagracia Patrona di Santo Domingo pa asisti na un Santo Sacrificio di misa Diaranzon 21 di Januari pa 7'or di anochi na Iglesia San Francisco na Playa

CONCIERTO "NOS TA UNO"











Europeonan a intensifica ayudo humanitario pa Gaza

PARÍS(AFP) - Francia, Spaña y Reino Uni a anuncia ayera e mandamento di mas ayudo humanitario pa Gaz, unda cu e operacion militar Israeli a laga mas di 1300 morto y 5300 herido, ademas di provoca destruccionnan considerabel.

Francia a manda ayera pa Egipto cuater avion cu ayudo humanitario y 80 miembro di ekipo medico cu wordo desplega den Gaza Stripa mas lihe posibel.

Un Airbus A-310 y tres avion di transporte militar Transall mester transporta te cu Al Arich, na Egipto, shete tonelada di remedi y material medico y tres station di tratamento di awa, asina Ministerio di Relacionnan Exterior a informa.



E dispositivo ta conta di 80 persona, incluyeno tres ekipo specializa den cirugia traumatologico y uno pa desactiva e posibel bomnan cu no a explota. Specialistanan di tratamento di awe ayera a move pa frontera Egipcio pa brinda Gaza Strip di awa potable.

Francia a manda diarason caba un A-310 cu 40 tonelada di ayudo humanitario pa e poblacion civil di Gaza.

Gobierno Spaño mester a manda ayera dos avion carga cada uno cu 25 tonelada di material humanitario. Ya caba dia 10 di januari a manda dos avion carga cu un total di 54 tonelada di ayudo humanitario cu destino pa Gaza.

London di su banda a anuncia 20 miyon di Libra adicional (22 miyon euro) di ayudo humanitario pa trata di alivia e teribel sufrimentonan di e poblacion di haza y a pidi acceso sin limitacion na teritorio Palestino.

Italia a keda di manda awe un convoy di ayudo humanitario.

Al menos shete morto y 57 herido ora dak di misa a cay

Na Sao Paolo

SAO PAULO (AFP) - Al menos shete persona a muri y 57 a resulta herida, un cifra desconoci cu a keda bou di e escombronan, ora cu ayera e daki di un misa Cristian Apostólico Renacemento den Cristo na Cambuci, zona sur di Sao Paulo, a cay den otro.

Di acuerdo cu informacion di Centro di Operacion di Bomberonan (Cobom), e cifra di víctimanan mortal a subi di uno pa shete y e heridonan ta actualmente 57, aunke cu e cantidad por aumenta pasobra tin un cifra no determina di personanan dera bou di e escombronan.

E accidente a sosoden oranan laat di atardi ora cu tabatin un cantidad no defini di fielnan na final di un di e sesionnan normal di diadomingo den e centro religioso neopentecostal, famoso pa ta e lugar unda e astro brasileño di fútbol Kaká (AC Milan), a casa na december di 2005.

E dak a cay completamente lagando para e structura basico di e edificio situa riba Avenida Lins de Vasconcellos, unda cu 50 unidad di Bomber a yega y te cu laat ta trahando pa rescata victimanan bou di e escombro.

E iglesia mes a saca un comunicado den cual nan ta bisa cu na momento di e accidente tabata “apenas 60 persona” y cu un investigacion lo wordo haci pa aclarea e causanan di e derumbe. E lugar tabatin espacio pa 3000 persona.

Testigonan a indica cu e dak a cay completamente ora cu tabatin fielnan saliendo y otronan yegando pa e siguiente ceremonia.



Rusia y Ucrania a yega na acuerdo pa distribucion di gas

MOSCU–Enegociacionnan a rek yega te den oranan di marduga di ayera pero na final, e Prome Ministernan di Rusia y Ucrania a anuncia un acuerdo relaciona cu nan disputa riba gas natural, cu durante casi dos siman a reduci drasticamente e distribucion di gas Ruso na Europa. Prome Minister Ruso Vladimir Putin a informa cu Ucrania lo paga 20% menos cu e prijs fija pa resto di Europa den e aña'ki.

Esaki lo nifica un aumento sustancial pa Ucrania den e prome trimester, pero e prijs lo por baha notablemente durante resto di aña, ya cu ta spera un caida den e prijsnan di combustible. "E negociacionnan tabata dificil pero nos a logra yega na un acuerdo cu ta permiti nos firma un contrato", e Prome Minister di Ucrania, Yulia Tymoshenko, a bisa den presencia di Putin. Tymoshenko a señala cu e distribucion di gas natural lo wordo reanuda asina cu e companianan di gas di ambos pais firma e acuerdo. No a haya sa cu seguridad ki momento esaki lo ta, pero e compania Ruso Gazprom y esun di Ucrania Naftogaz, ambos controla pa nan Gobierno, a haya e orden pa prepara e documentonan pa dialuna, asina e Prome Minister di Ucrania a duna di conoce. Prome cu el a bay, Putin a priminti cu e distribucion di gas lo cuminsa pronto. Ambos pais a culpa otro mutuamente pa e interupcion di suministro di gas pa Europa. E dos dirigentenan a alcanza un acuerdo den e negociacionnan cu a dura te e prome oranan di diadomingo despues cu un reunion teni diasabra cu lidernan di e 27 nacionnan di Union Europeo a caba sin acuerdo. Union Europeo ta haya un quinto parti di e gas cu nan ta usa via di Ucrania.

E paisnan Europeo oriental cu ta haya gas di Rusia a keda sin esaki. Unión Europeo a menaza di revisa su relacionnan cu ambos pais si e disputa aki no keda soluciona den fin di siman. Vocero di Union Europeo, Ferrán Tarradellas, a bisa diasabra cu e delegacion Europeo tabata "entusiasma cu e negociacionnan" pasobra Rusia y Ucrania tabata buscando solucionnan enbes di culpa otro mutuamente, aunke el a indica cu "loke ta importa ta e resultadonan".



Prome Miniser Ruso Vladimir Putin, na banda robez, ta papia cu su colega ucraniano Yulia Tymoshenko, diasabra 17 di januari 2009, na Moscú. (Foto AP/Misha Japaridze)

Un silencio na Gaza despues di tres siman di tiramento

GAZA CITY, Gaza Strip – Militantenan den e area di Gaza controla door di Hamas a bay di acuerdo ayera pa para e tiramento riba Israel pa un siman, despues di tres siman di violencia cu dokternan Palestino a bisa a mata mas di 1000 persona y a haci di cayanan di Gaza tereno di bataya.
E anuncia di ayera a bini 12 ora despues cu Israel a declara su propio cese di fuego den forma unilateral.
Lider interino di Hamas cu su base na Siria, papiando pa faccionnan di militantenan Palestino, a bisa riba television Sirio cu e cese di fuego lo duna Israel tempo pa aleha y habri tur e cruzadanan di frontera pa permit ayudo humanitario drenta Gaza.
Un hefe di seguridad Israeli a bisa Ministernan di Gabinete cu e operacion militar "no a caba ainda" y cu e siguiente dianan lo ta critico pa determina si esaki lo wordo reanuda.
Ehercito a bisa cu ningun persona a resulta herida door di e mas cu un docena di rocketnan di militantenan cu a ataca sur di Israel prome cu e anuncio di e lider interino di Hamas, Moussa Abu Marzouk riba television Sirio.
"Nos di e faccion di resistencia Palestino ta declara un cese di fuego di nos banda na Gaza y nos ta confirma nos posicion cu e trupanan enemigo mester sali di Gaza den un siman," Abou Marzouk a bisa.
Vocero di Gobierno Israeli Marl Regev no kier a bisa ni nivel di violencia lo provoca Israel pa anula e cese di fuego.

DECISION UNILATERAL

E cese di fuego di Israel a drenta na vigor diadomingo 2 a.m., ora local, despues di tres siman di bringamente cu a mata mas cu 1,200 Palestino, di cual mitar ta civil, di acuerdo oficianan Palestino y di Naciones Uni. Por lo menos 13 Israeli tambe a muri, di acuerdo cu Gobierno.
Un oficial cu a atende e reunion di Gabinete Israel a cita hefe di servicio seguridad interno, Yuval Diskinm, bisando e ministernan "e operación no a caba ainda".
"E siguiente dianan lo mustra si nos ta bay direccion di un cese di fuego of un continuacion di e bringamento," e hefe di seguridad Yuval Diskin a wordo cita di a bisa.
E oficial a papia den anonimato pasobra reunionnan di Gabinete ta porta sera.
Israel a para su ofensiva prome di a yega na un solucion di termino largo pa e problema di contrabando di arma pa den Gaza, un di e motibonan pa e guera. Y Israel su insistencia pa mantene soldat na Gaza a aumenta e prospecto di un impasse cu e gobernadornan di e teritorio.

Piratanan Somali a libera barco Danes y a haya rescate

COPENHAGEN (Reuters) – Piratanan Somali a libera un barco secuestra na November cu 13 tripulante abordo den Golfo di Aden despues cu a paga un un rescate, asina operador di e barco Danes a duna di conoce ayera.
E tripulacion, cu su mayoria ta di origen Ruso, a resulta ileso y durante e caminda pa
Oman nan a wordo vigila pa un barco di guero Ruso, asina e compania Danes Clipper Group a duna di conoce. Clipper a paga un rescate no revela cu a wordo tira cu un parachute pa e piratanan, segun prensa Danes a informa. E barco, CEC Future, ta un barco di carga construi na 1994 na Dinamarca y cu ta navega bou di bandera di Bahamas. El a wordo secuestra dia 7 di November. Pirateria a extende te na Somalia, un pais den anarkia desde cu e ldiernan di guera a derota e dictador Siad Barren a 1991.
E principal ruta maritime den Laman Arabigo entre Yemen y Somalia ta uni Golfo di Medio Oriente y Asia cu Europa y mas leu via di e canal di Suez y ta critico pa e barconan cu ta transporta petroleo den Golfo.
E piratanan a libera un tanki Saudi na inicio di e luna aki despus cu nan a haya un recompense di 3 miyon dollar tira pa nan riba dek di e barco.

Caha preto di jet cu a ditch manda Washington

NEW YORK – E jet cu e piloto a logra baha bon den Hudson River pa e pasaheronan baha sano y salbo, ayera a wordo poni riba un barge mientras cu e dos cahanan preto cu grabacion ta caminda pa investigadornan na Washington.

E nave a wordo lanta poco-poco for di e awanan di ijs na e parti sur di Manhattan diasabra laat, exponiendo e parti abou kibra cu tabata laga pida metal cay na momento cu un crane tabata maniobra den scuridad. No tabatin un anuncio inmediato unda e barge lo wordo hiba.

Capt. Chesley B. “Sully” Sullenberger, papiando cu investigadornan di NTSB pa prome biaha diasabra, a bisa cu el a tuma un decision den seconde pa baha e avion den e riu enbes di riesga un caida “catastrofico” den un area pobla di ciudad di New York of New Jersey despues cu parhanan a kibra ambos motor.

Diadomingo mainta, Polis y botonan di Guarda Costa a patruya e awa rond di e barge di e avion, cu su motor daña clarmaente visibel.

Aunke cu e area tin baricada, e spectaculo a atra docena di persona sacando potret y tratando di yega mas cerca posibel.

Buceadornan ainda mester recupera e motor banda robez cu a sink, pero awor nan tin un bista unda mester busca. Un ekipo sonar a identifica un obheto directamente bou di e area di e accidente, bayendo ariba entre mey-mey di Manhattan y New Jersey, asina National Transportation Safety Board a informa. Investigadornan inicialmente a pensa cu tur dos motor a wordo ranca, pero buceadornan a realisa diasabra cu un ainda ta pega y no a mire den e awanan scur di e riu.

